

BIBLIOTECA

DRAMA NÁUTICA.

COLECCION DE COMEDIAS

REPRESENTADAS CON ÉXITO

EN LOS TEATROS

DE MADRID.

Hartzenbusch.
Rubi.
Gil (D. Isidoro).
Navarrete.
Olona (D. Luis).
Doncel (D. Carlos).
Valladares y Gar-
ruga.
Bravo (D. Cefer).
García Gutierrez.
Coll (D. Gaspar).
Tirado.
Florentino Sanz.
Perah.
Asquerino (D. E-
duardo).
Roca Togores.
Asquerino (D. Eu-
sebio).
Segovia.
Lasheras.
Retes.
Cea.
Escosura (D. Ge-
rónimo).
Penalver.
Campoamor.
Iznardi.
Salas y Quiroga.
Lombia.
Hurtado (D. Ant.).
Cañete.

Pa. ac os y Toro.
Pina.
Salgado.
Tejado.
Larrañaga.
Pezuola.
Alfaro.
Elipe.
Godoy.
Escosura (D. Nar-
ciso).
Valladares y Saa-
vedra.
Lumbreras.
Mayoli.
Montemar.
Diaz (D. José).
Canseco.
Diaz (D. Juan).
Azcutia.
Diana.
Alba.
Barroso.
Cerro.
Rosa.
Calvo.
Franquelo.
Gutierrez de Alba.
Vera (Doña Joa-
quina).
Doncel (D. Juan).
Aguilera.



| | | | | | | |
|---------------------------------------|---|----|----|---|---|----|
| A un tiempo hermana y amante, t. 1. | 2 | 2 | 4 | El Ingeniero ó la deuda de honor, t. 3 | 2 | 9 |
| Ansias matrimoniales, o. 1. | 2 | 2 | 5 | -- El Lazo de Margarita, t. 2. | 4 | 4 |
| A las máscaras en coche, o. 3. | 4 | 4 | 16 | El Leñador y el ministro, ó el tes- | 7 | 12 |
| A tal accion tal castigo, o. 5. | 1 | 5 | 7 | tamento y el tesoro, 6 cuadros. | 3 | 4 |
| Azores de la privanza, o. 4. | 3 | 4 | 3 | El Maestro de escuela, t. 1. | 2 | 5 |
| Amante y caballero, o. 4. | 2 | 11 | 4 | El Marido de la Reina, t. 1. | 4 | 3 |
| A cada paso un acaso, el caballero, | 5 | 8 | 3 | El Mudo por compromiso ó las emo- | 3 | 3 |
| Amor y Patria, o. 5. | 2 | 10 | 4 | ciones, t. 1. | 2 | 5 |
| A la misa del gallo, o. 2. | 3 | 5 | 2 | El médico negro, t. 7 cuadros. | 4 | 12 |
| -- Amor imposibles vence, ó la rosa | 5 | 19 | 3 | El Mercado de Londres, t. id. | 4 | 12 |
| encantada, o. 3. Magia. | 5 | 19 | 2 | El Marinero, ó un matrimonio re- | 3 | 5 |
| Asi es la mia, ó en las máscaras un | 3 | 2 | 3 | pentino, o. 1. | 4 | 6 |
| mártir, o. 2. | 3 | 2 | 1 | El Médico de su honra, o. 4. | 1 | 9 |
| Actriz, militar y beata, t. en 3. | 3 | 9 | 2 | El Médico de un monarca, o. 4. | 2 | 3 |
| Al pié de la escalera, t. en 1. | 3 | 5 | 3 | El Marido desleal, ó quien engaña | 2 | 3 |
| Arturo, ó los remordimientos, t. 1. | 2 | 4 | 2 | á quien, t. en 3. | 3 | 6 |
| Al asalto! t. 2. | 6 | 9 | 2 | El Nudo Gordiano, t. 5. | 4 | 6 |
| Angel y demonio ó el Perdon de | 5 | 12 | 2 | El Novio de Buitrago, t. 3. | 2 | 5 |
| Bretaña, t. 7 cuadros. | 5 | 12 | 2 | El Novicio, ó al mas diestro se la | 2 | 5 |
| A mentir, y medraremos, o. 3. | 4 | 7 | 3 | pegan, t. en 1. | 1 | 6 |
| A perro viejo no hay tus tus, t. 3. | 5 | 11 | 2 | El oso blanco y el oso negro, t. 1. | 2 | 10 |
| Abogar contra si mismo, t. 2. | 2 | 5 | 2 | El Pacto con Satanás, o. 4. | 3 | 4 |
| A mal tiempo buena cara, t. 1. | 4 | 6 | 3 | El premio grande, o. 2. | 4 | 11 |
| Amor y farmacia, o. 3. | 2 | 4 | 4 | El Pacto sangriento, ó la venganza | 1 | 5 |
| Alberto y German, t. 1. | 1 | 2 | 7 | corsa, t. 6 cuadros. | 3 | 9 |
| Andrés el Gambusino ó los buscado- | 2 | 8 | 2 | El Paje de V Woodstock, t. 1. | 2 | 4 |
| res de oro, t. 5. | 2 | 8 | 3 | El Peregrino, o. 4. | 2 | 4 |
| Beltran el marino, t. 4. | 5 | 10 | 3 | El Premio de una coqueta, o. 1. | 2 | 4 |
| Benvenuto Cellini, ó el poder de un | 5 | 10 | 2 | El Piloto y el Torero, o. 1. | 2 | 5 |
| artista, o. 5. | 5 | 10 | 3 | El poder de un falso amigo, o. 2. | 1 | 4 |
| Camino de Portugal, o. 1. | » | 4 | 2 | El Raptor y la cantante, t. 1. | 2 | 8 |
| Con todos y con ninguno, t. 1. | 1 | 2 | 2 | El Rey de los criados y acertar por | 2 | 5 |
| César, ó el perro del castillo, t. 2. | 2 | 4 | 2 | carambola, t. 2. | 2 | 7 |
| Cuando quiere una muger!! t. 2. | 3 | 2 | 3 | El robo de un hijo, t. 2. | 3 | 3 |
| Casarse á oscuras, t. 3. | 3 | 4 | 4 | El rey mártir, o. 4. | 2 | 3 |
| Clara Harlowe, t. 3. | 5 | 11 | 3 | El Rey hembra, t. 2. | 1 | 5 |
| Con sangre el honor se venga, o. 3. | 2 | 9 | 3 | El Rey de copas, t. 1. | 3 | 9 |
| Como á padre y como á rey, o. 3. | 3 | 8 | 4 | El Robo de Elena, t. en 1. | 3 | 4 |
| Cuánto vale una leccion! o. 3. | 3 | 6 | 3 | El Secreto de una madre, t. 3 y pról. | 4 | 8 |
| Caer en el garlito, t. en 3. | 4 | 3 | 7 | El Seductor y el marido, t. 3. | 2 | 3 |
| Caer en sus propias redes, t. en 2. | 2 | 3 | 9 | El Tarambana, t. 3. | 9 | 14 |
| -- Cumplir como caballero, o. 3. | 2 | 13 | 2 | El tio y el sobrino, o. 1. | 2 | 7 |
| -- Crimen y ambicion, ó el Conde | 2 | 14 | 3 | El Trapero de Madrid, o. 4. | 1 | 6 |
| Herman, t. 5. | 2 | 14 | 2 | El Tio Pablo ó la educacion, t. en 2. | 2 | 4 |
| Conspirar con mala estrella, ó el Ca- | 4 | 12 | 3 | El Ultimo de la raza, t. en 1. | 2 | 5 |
| ballero de Harmental, t. 7 cuad. | 4 | 12 | 6 | El Ultimo amor, o. 3. | 2 | 4 |
| Cinco reyes para un reino, o. 5. | 2 | 11 | 2 | El Usurero, t. 1. | 3 | 9 |
| Caprichos de una soltera, o. 1. | 2 | 3 | 3 | El Zapatero de Londres, t. 3. | 3 | 3 |
| Carlota, ó la huérfana muda, t. 2. | 3 | 4 | 2 | El toro y el Tigre, o. 1. | 4 | 4 |
| Con un palmo de narices, o. 3. | 3 | 3 | 4 | El Memorialista, t. 2. | 3 | 6 |
| Camino de Zaragoza, o. 1. | 1 | 7 | 3 | El Tejedor de Jativa, o. 3. | 1 | 2 |
| Consecuencias de un bostón, t. 1. | 1 | 6 | 2 | El Perno de centinela, t. 1. | 3 | 2 |
| Consecuencias de un disfraz, o. 1. | 3 | 3 | 3 | -- El Porvenir de un hijo, t. 2. | 8 | 7 |
| Casarse por no haber muerto, ó el ve- | 3 | 8 | 1 | El Anillo del cardenal Richelieu, ó | 2 | 8 |
| cinodel norte y el del mediodia, t. 3 | 3 | 8 | 5 | los tres mosqueteros, t. 5. | 2 | 6 |
| Cambiar de sexo, 1. t. | 4 | 3 | 4 | El noble y el soberano, o. 4. | 2 | 4 |
| Compuesto y sin novia, t. 2. | 1 | 7 | 2 | Enriqueta ó el secreto, t. 3. | 2 | 7 |
| De la agua mansa me libre Dios, o. 3. | 3 | 7 | 4 | El talisman de un marido, t. 1. | 2 | 3 |
| De la mano á la boca, t. 3. | 2 | 5 | 2 | El tio Pedro ó la mala educacion, t. 2. | 3 | 5 |
| D. Canuto el estanquero, t. 1. | 3 | 2 | 3 | El hombre complaciente, t. 1. | 2 | 4 |
| Dos contra uno, t. 1. | 2 | 2 | 1 | El campanero de San Pablo, t. 4. | 2 | 3 |
| Dos noches, ó un matrimonio por | 3 | 2 | 3 | El marido de dos mugeres, t. 2. | 2 | 7 |
| agradecimiento, t. 2. | 3 | 2 | 3 | El licenciado Vidriera, o. 4. | 3 | 5 |
| Deshonra por gratitud, t. 3. | 3 | 4 | 3 | El capitan azul, t. 3. | 3 | 8 |
| Dos y ninguno, o. 1. | 2 | 3 | 2 | El Españolito, o. 3. | 2 | 5 |
| De Cádiz al Puerto, o. 1. | 1 | 7 | 3 | El pintor inglés, t. 3. | 2 | 7 |
| Desengaños de la vida, o. 3. | 3 | 8 | 3 | El peluquero en el baile, o. 1. | 2 | 4 |
| Doña Sancha, ó la independencia | 2 | 16 | 3 | El marqués de Fortville, o. 3. | 1 | 7 |
| de Castilla, o. 4. | 2 | 16 | 4 | Elisa, o. 3. | 3 | 5 |
| Don Juan Pacheco, o. 5. | 2 | 8 | 4 | El Tejedor, t. 2. | 3 | 8 |
| D. Ramiro, o. 5. | 1 | 8 | 4 | El enamorado de la Reina, t. 2. | 4 | 11 |
| D. Fernando de Castro, o. 4. | 2 | 8 | 2 | El artesano, t. 5. | 2 | 3 |
| Dos y uno, t. 1. | 1 | 2 | 2 | El mulato, ó el caballero de S. Jor- | 4 | 11 |
| Donde las dan las toman, t. 1. | 3 | 3 | 2 | ge, t. 3. | 2 | 3 |
| De dos á cuatro, t. 1. | 1 | 1 | 2 | El hijo de todos, o. 2. | 2 | 3 |
| Dos noches, t. 2. | 3 | 2 | 2 | El clásico y el romántico, o. 1. | 1 | 5 |
| | 3 | 2 | 4 | El sastre de Londres, t. 2. | 3 | 4 |
| | | | 11 | El caballero de industria, o. 3. | | |

Es propiedad
de D. V. de Lalama.

Librerías de Jordan
Rios, Perez y Cuesta.

BIBLIOTECA DRAMATICA.

DOS LECCIONES.

Comedia en dos actos, escrita en uno por el célebre Alejandro Dumás, y arreglada á la escena española por D. Ramon de Valladares y Saavedra, para representarse en Madrid, el año de 1851.

PERSONAS.

FEDERICO DE MARTOS.
LEONARDO.
ADELA DE MARTOS.
CAROLINA, sobrina de Adela.
LUISA, doncella de Adela.

La escena pasa en Madrid, y en nuestros dias.

ACTO PRIMERO.

Un salon-gabinete. En primer término, á la izquierda del espectador, una puerta que dá á la habitacion de la señora de Martos. A la derecha, en el mismo término, la puerta de la habitacion de Carolina. En el segundo término, á la derecha, una chimenea con fuego. En el fondo, una puerta de dos hojas que comunica con el exterior. En el ángulo, á la derecha, una segunda puerta. En el ángulo opuesto una ventana que dá al jardin. En primer término, á la derecha, una mesa, y sobre ella un album abierto y un lapiz. Al alzarse el telon, se oye llamar dos veces en el cuarto de la señora de Martos y repetir con impaciencia la palabra: Luisa! Luisa!

ESCENA PRIMERA.

LA SEÑORA DE MARTOS, LUISA.

(La señora de Martos entra por un lado mientras que Luisa entra por el otro. La señora de Martos está en traje de mañana y arroja sobre una silla una manteleta que trae en la mano.)

MAR. Hace una hora que estoy llamando, y no viene usted!.. Qué estaba usted haciendo?

LUI. Estaba ayudando á vestir á la señorita Carolina.

MAR. Vaya usted á buscar mis cartas; he visto entrar al cartero, y espero una con impaciencia.

LUI. (abriendo la puerta para bajar.) Aquí está José que las sube ya.

MAR. Tómelas usted, y démelas.

LUI. Puedo volverme al cuarto de la señorita?

MAR. No, quédese usted. (leyendo los sobres.) Señora viuda de Martos. (deja la carta.) Señora doña Adela de Martos. (la abre.) Hoy!.. llega hoy!.. Luisa, oiga usted bien lo que voy á decirle; hoy por la mañana vendrá un caballero de 35 á 38 años solicitando hablarme; si tengo visita, me lo prevendrá usted antes, y si estoy sola, lo hará usted entrar al momento.

LUI. Si la señora me dijese su nombre..

MAR. No es necesario, porque le conocerá usted sin que dé su nombre. A escepcion del señorito Leonardo Ruiz, prometido de Carolina, á nadie recibo.

LUI. Quiere decir que si me equivoco no me comprenderá usted?

MAR. No puede usted equivocarse..

LUI. Pero..

MAR. Basta!..

LUI. Bien, señora... (al irse se oyen pasos.)

MAR. Alguien sube... (á medio entrar en su cuarto.)
Vea usted quién es!

LUI. (mirando.) El señorito Leonardo... Le digo que no recibe usted?

MAR. No, digale usted que me espere; despues venga usted á darme el sombrero. (entra.)

ESCENA II.

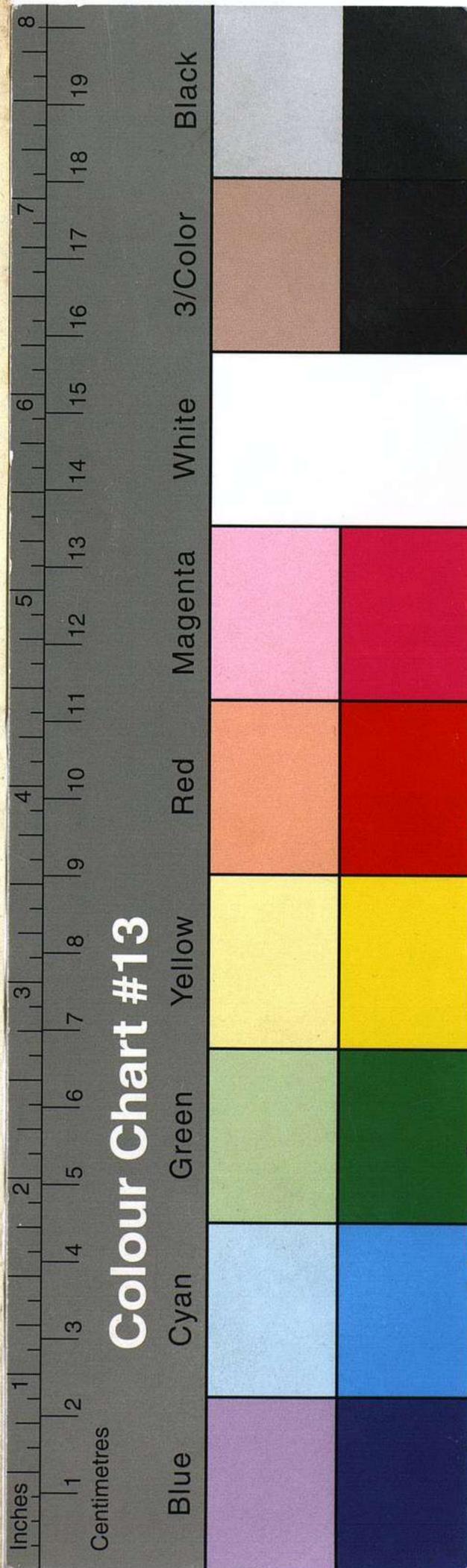
LUISA, LEONARDO.

LEO. (llamando á la puerta que está en el ángulo de la derecha.) Se puede entrar?

LUI. Si.

LEO. (entreabriendo la puerta.) Solá!

LUI. Solá.



LEO. Me pareció haber oído la voz de la señora de Martos.

LUI. Estaba aquí; pero al sentir á usted...

LEO. Se ha metido en su cuarto?... Lo que quiere decir que no me recibirá hoy por la mañana?

LUI. Al contrario... Le suplica á usted que la espere á que concluya de vestirse.

LEO. Ha dicho eso?

LUI. Como lo oye usted. (*ella se dispone á entrar en el cuarto de la señora de Martos.*)

LEO. (*deteniéndola por una punta de la manteleta que ella ha tomado, y sentándose.*) Escucha, Luisa.

LUI. Qué quiere usted?

LEO. La señora te ha hablado de mi?... Escucha, mujer!

LUI. Ahora mismo.

LEO. (*jugando con la manteleta, y besándola.*) Y qué te decía?

LUI. Qué es lo que está usted haciendo?

LEO. De quién es esta manteleta?

LUI. De mi señora.

LEO. Y ha tocado su cuello, sus espaldas?... La tengo envidia, y la beso.

LUI. Pero no vé usted que no besa la manteleta, sino mis manos?

LEO. (*levantándose.*) Es que tus manos son preciosísimas, Luisa!

LUI. Es usted un loco!

LEO. Di mas, un enamorado.

LUI. De mis manos?

LEO. Un poco, y de tu ama mucho.

LUI. (*Pobre joven!*) Y la señorita Carolina, su prometida de usted?

LEO. Es una muchacha muy linda.

LUI. A quien también ama usted?

LEO. También .. como á una hermana.

LUI. Pues no le sale su cuenta, porque ella me parece que le ama usted de otro modo.

LEO. He ahí lo que me entristece á menudo.

LUI. Usted!.. Usted entristecerse?... Ja, ja, ja!

LEO. Si señor... Y lo que no comprendo, es como tu señora no ha reflexionado, que para casar á su sobrina, es el peor medio el ponerla á su lado. Quién, viendo á las dos, puede dudar un punto en la elección?

LUI. Según veo, se casaría usted con mil amores con mi ama?

LEO. Por qué no?

LUI. Si usted sospechára lo que yo sospecho!..

LEO. Qué sospechas tú, muchacha?..

LUI. Nada! nada! .. Tontunas!..

LEO. No es viuda?..

LUI. Si... pero...

LEO. Pero qué?..

LUI. Creo... (*llaman en el cuarto de la señora de Martos.*) La señora me llama!.. Estoy charlando con usted, y se habrá impacientado...

LEO. Mira, dile á tu señora que te he detenido para decirte que es encantadora... Así no te regañará.

LUI. Bueno! bueno!.. (*Pobre hombre!*) (*entra.*)

ESCENA III.

LEONARDO, solo; despues CAROLINA.

LEO. Nunca es malo confiar los secretos á las doncellas, porque así sabe algo el ama. Conque ella adivinó que yo vendría y previno que me

quedase!.. Que pesado es el tocador de las mujeres!.. Si al menos hubiese aquí un periódico... Ah! El album de la señora de Martos!.. Una hoja en blanco, un lapiz y el album abierto... Este es desafío y lo acepto!.. (*toma el lapiz y escribe; durante este tiempo, Carolina entra de puntillas, se pone detrás de la silla de Leonardo, y lee por cima de sus espaldas*)

CAR. (*leyendo.*) Estas horas de amor nunca abrevieis!

LEO. (*cerrando de pronto el album.*) Ah! es usted?

CAR. Parece que le doy á usted miedo?

LEO. Qué disparate!

CAR. Qué estaba usted escribiendo?

LEO. Nada!

CAR. Versitos?

LEO. Recuerdos!

CAR. De quién?

LEO. Y usted lo pregunta?

CAR. Pues á verlos.

LEO. Eso no...

CAR. Y si yo se lo pido á usted?

LEO. Deseo concluirlos antes de enseñarlos... y á usted sobre todo.

CAR. Pues por lo mismo quiero verlos!

Estas horas de amor no abrevieis nunca!

Escucharte es mi bien, verte mi vida!..

(*repitiendo*)

Escucharte es mi bien, verte mi vida!

LEO. Los poetas tienen licencia para tutear á todo el mundo.

CAR. Es verdad... (*le tiende la mano; continua.*)

Y si quieres borrar todas mis penas

Deja, hermosa, flotar por mis mejillas

esos negros cabellos que me encantan,

Fijos en mi los ojos que me hechizan.

Como, caballero...

LEO. Si, si, ya sé que son muy malos esos versos... pero es la primera vez...

CAR. No es eso! No es eso!..

LEO. Pues qué?

CAR. «Esos negros cabellos!» Son mis cabellos negros?

LEO. (*Ay! Y ella que es rubia!..*) Es que...!

CAR. Es que estos versos eran para otra...

LEO. Aseguro á usted... Era una distracción... se me deslizó el lapiz, y puse negros en vez de rubios.

CAR. (*ahogada en llanto.*) Si... negros por rubios! Tiene usted razon, caballero, son unos versos bastante malos!.. (*devuelve el album á Leonardo.*)

LEO. (*No sé lo que me pasa!*) Carolina!..

CAR. No olvide usted que me está hablando en prosa!..

LEO. Señorita!.. Pero bija, esta usted llorando!..

CAR. No señor, yo no lloro... (*sollozando.*) Usted me ha engañado ..

LEO. Válgale Dios!.. Crea usted que... (*Diablo de tonta!*)

CAR. Pero hago muy mal en incomodarme... A rey muerto rey puesto... (*volviendo á llorar.*)

Ay, Dios mio, que desgraciada soy! (*se echa en una silla.*)

LEO. Por las once mil virgenes... Vea usted que...

CAR. Dejeme usted!.. Váyase usted!.. Ya no tenemos relaciones... luego devolveré á usted...

lo que me ha dado... Monstruo!.. (*se lanza en brazos de su tia que entra.*) Oh! tia, tia!..

ESCENA IV.

CAROLINA, LA SEÑORA DE MARTOS, LEONARDO.

MAR. Qué tienes, Carolina?

CAR. Ay tía, qué desgraciada soy!

LEO. (saludando.) Señora...

MAR. Doy a usted mil gracias, Leonardo, por haberme esperado. Vamos, Carolina, espíciate; algún nuevo disgusto? Alguna tontería?

CAR. No señora... esta vez no es mía la culpa... Si usted supiese...

MAR. (á Leonardo.) Ha pensado usted en mí?

LEO. En usted?... Siempre!

MAR. He querido decir, en mi encargo.

LEO. Ah! el retrato! Aquí lo tiene usted; lleno de belleza, de frescura...

MAR. Adulador!.. Démele usted.

LEO. (dándole.) Tan pronto!

MAR. Mira, Carolina, lo encuentras parecido?

CAR. (sin mirar.) Si, muy parecido.

MAR. Muy parecido y no lo has mirado? Qué simple eres! Ven con nosotros y te distraerás.

CAR. Gracias! Vayan ustedes con Dios.

LEO. Vá usted á salir, señora?..

MAR. Si, y por eso me tomé la libertad de rogar á usted que me esperase; necesito su brazo de usted.

CAR. (Eso es! No se quedará, y no podré regañarle!.. Cuanto me sacrifican!)

LEO. Y á dónde vamos?

MAR. A la puerta de Alcalá... espero á una persona á quien no he visto hace mucho tiempo...

LEO. El ó ella?

MAR. El...

LEO. El?... Lo siento, á fé de Leonardo!

MAR. (alejándose y mirando por la ventana.) Está algo nublado.

LEO. Negro como la tinta.

MAR. Quiere decir, que temiendo á la lluvia, rehusa usted mi compañía?

LEO. Yo, señora?

MAR. Pido á usted un favor y algunas gotas de agua le privan...

LEO. Algunas gotas de agua, cuando por usted atravesaría el Océano!.. Cuando usted guste.

MAR. Conque, Carolina, no vienes?

CAR. No señora, no voy.

MAR. Bueno; pues por el camino vamos á hablar de vuestra disputa; le reprenderé y te lo devolveré mas sumiso que un cordero. Adios, hija mía! (la abraza.)

CAR. Adios, tía!

LEON. Hasta despues, señorita!

CAR. Beso á usted la mano, caballero!.. (Leonardo y la señora de Martos salen)

ESCENA V.

CAROLINA, sola, despues LUISA.

CAR. Si, regáñele usted, tía, pero me parece que yo, y no usted era la que debía hacerlo. Con usted siempre está amable, festivo, galante, y conmigo, como debo ser su mujer, parece un cardo... (yendo a la mesa en que está el album y tomándolo.) Y no son del todo malos estos versos!.. Mire usted un abogado haciendo versos!.. Y tonta de mí, que creía que eran en mi obsequio! Ay Dios mío, he roto la hoja! Bah!.. no es tan grande el daño!.. Los volverá á es-

cribir en otra... O no los escribirá, porque arrojaré al fuego esta hoja arrancada... (lo hace.) Si me reprenden, contestaré, y que se arda la casa!.. Qué desgraciada soy!

LUI. (entrando.) Qué tiene usted, señorita!..

CAR. Que me voy á morir de pena... pero tendré valor y le aborreceré.

LUI. Al señorito Leonardo? Por qué?

CAR. Porque ama á otra... Mira tú, amar á una mujer que tiene el pelo negro, que parecerá una mulata!

LUI. (mirándose en un espejo.) No, me parece que está usted equivocada.

CAR. Es verdad, tú lo tienes negro...

LUI. Y su tía de usted tambien...

CAR. Tienes razon!.. Mi tía!..

LUI. Y su tía de usted es muy linda.

CAR. Ay, que idea!.. Mi tía no está... y estos versos en su album! Los mil cuidados que tiene con ella... sus cumplimientos... sus paseos!... Y ahora... ahora mismo estan juntos. Ah! Luisa!.. El traidor ama á mi tía y se casará con ella.

LUI. Escucheme usted. No dudo que don Leonardo ame á su tía de usted, pero dudo que se case con ella, porque tengo sospechas...

CAR. De qué? Dimelo por Dios...

LUI. Ay, señorita, no lo puedo decir...

CAR. Anda, Luisa!..

LUI. Despues, otro dia... Pero mire usted... el Dios de los amantes la venga á usted en este momento...

CAR. Cómo?

LUI. No vé usted como llueve?

CAR. Es verdad! A cántaros!

LUI. Y si están de paseo...

CAR. (yendo á la ventana.) Allí vienen, mas mojados que una sopa!.. Cuánto me alegro!..

LUI. (Pobre tontilla!)

CAR. (riendo.) Y no es esto todo; hacia mucho tiempo que no llovía, y la tierra necesitaba agua. Ay Dios... como tiritarán! Ja, ja!.. (sale riéndose.)

LUI. (Pobre niña, que ríe y llora á la vez! Que encuentre don Leonardo hoy dia muchas como esta!)

ESCENA VI.

LUISA, LA SEÑORA DE MARTOS y LEONARDO, muy mojados, entran á escape.

MAR. Luisa! Luisa! Ven al momento!

LEO. (sacudiéndose.) Bien se lo dije á usted; no es culpa mía...

MAR. Y qué mal ha resultado? Trage mas ó menos.. en mudándose... Venga usted, Luisa, qué frio tengo! (entra con Luisa en su cuarto.)

ESCENA VII.

LEONARDO, solo.

Si señora, usted mudará de traje, y yo enjuagaré el mio en mi cuerpo... y esto por una razon excelente! Maldito paseo!.. Es que estoy calado hasta los huesos!... Ella tiene frio, y yo estoy dando diente con diente. (parándose ante el fuego.) Pues señor, saquemos el partido posible... Ahora estoy solo, y

mientras que se muda Adela, no veo inconveniente en secarme la ropa. Si... es una idea excelente! (se quita la levita y la pone ante el fuego en la espalda de una silla, colocándose de lado en esta.) Ajajá! No perdamos de vista la puerta del cuarto, y al menor ruido... A fé que si el caballero á quien fuimos á esperar... viniese por el jardin, y fuese tan amable que me trajese mi sombrero... (se vuelve al oír entrar á alguno.) Quién es?

ESCENA VIII.

FEDERICO, LEONARDO. Un criado sigue á Federico con un saco de noche, que pone sobre una silla y sale. Leonardo, vuelto de espaldas á la puerta, no vé este juego.

FED. Dispense usted, caballero, me parece que me he equivocado.

LEO. (sin incomodarse) Puede ser...

FED. Creia entrar en el cuarto de la señora de Martos.

LEO. Pues entonces no se ha equivocado usted...

FED. No está en casa?

LEO. (señalando.) Está ahí, en su cuarto.

FED. (yendo á él.) Gracias!..

LEO. (deteniéndole.) A dónde vá usted?.. Se está desnudando!

FED. Y usted también, según parece?

LEO. No... yo me contento con secar el mio... Acabamos de venir mojados hasta la camisa... usted me permitirá... (se vuelve á la chimenea.)

FED. Pero... (Quién diablos es este hombre que se mete así en mi casa?)

LEO. Por lo visto usted no se ha mojado?

FED. No.. he venido en un tres por ciento... Tengo muchas ganas de ver á Adela.

LEO. Ah! Será usted el que espera? Voy á prevenirla...

FED. Cómo! Se entra usted en su cuarto, cuando se está mudando de trage?

LEO. No, voy á decirselo desde la puerta.

FED. No se moleste usted, esperaré.

LEO. Entonces, hágame usted el favor de sentarse.

FED. Gracias!.. No estoy cansado... Conque la señora de Martos le ha dicho á usted que me esperaba?

LEO. Si... esta mañana habló de eso...

FED. Y añadió que por asuntos urgentes?..

LEO. No, no añadió nada... (llama; un criado sale.) José, leña!

FED. (Bravisimo! Con franqueza!..) Caballero, el asunto que debo tratar con la señora de Martos, es reservado..

LEO. No lo dudo.

FED. Y á menos que no sea usted su marido...

LEO. No tengo ese honor.

FED. Y me atreveré á esperar de su discrecion de usted...

LEO. Que me retire, no es verdad?

FED. Si es usted tan amable...

LEO. Y dígame usted, será muy larga la conversacion?

FED. Por qué lo pregunta usted?

LEO. Porque nos hecha usted á perder todo el plan de hoy.

FED. Abreviare lo posible.

LEO. Mil gracias! Hasta despues. (va á salir.)

FED. Y se deja usted aqui la levita?

LEO. (volviendo y llevándose la.) Voy á acabar de secarla en el cuarto de Luisa. Hasta mas ver!

ESCENA IX.

FEDERICO solo, despues la SEÑORA DE MARTOS.

FED. (mirando alejarse á Leonardo.) He aqui un joven original! Y si yo fuera celoso... Ahora que ha partido, creo que puedo entrar. (llama á la puerta.)

MAR. (desde dentro.) No se impaciente usted, Leonardo, ya voy!

FED. Leonardo!.. No es Leonardo, señora, soy yo!

MAR. Ah! es su voz! (se lanza fuera.) Querido Federico! Con que impaciencia te esperaba!

FED. De veras, Adela?

MAR. Ah! con mucha!

FED. Pues abrazáme! Qué bella eres! Has pensado mucho en mi?

MAR. Desde que recibí la carta tuya que me anunciaba tu llegada á Barcelona, he contado las horas, los minutos, y sin este extraño secreto que me recomiendas, hubiera hablado á todo el mundo de mi felicidad.

FED. Este secreto es aun necesario. Pero dime, quién es?..

MAR. Ya ves que las circunstancias políticas son otras.

FED. Otras! otras!.. Aqui habia, cuando yo llegué, un joven...

MAR. Tu marcha ha sido feliz?

FED. Inmejorable! Este joven que estaba...

MAR. Es lo mismo! Debes estar fatigado y necesitas reposo. Voy á dar algunas disposiciones.

FED. No, no te molestes; te aseguro que estoy muy bien. Así que llegué encontré á un joven...

MAR. Ah! si... Leonardo!

FED. Y quién es ese Leonardo? Leonardo! No me suena ese nombre!

MAR. Un joven muy apreciable.

FED. Si... me parece como á ti... muy apreciable.

MAR. Con mucho talento.

FED. Si, me parece que lo exageras!

MAR. Abogado distinguido!

FED. Y la señora de Martos sostiene algun litigio?

MAR. No; pero la señora de Martos tiene una sobrina.

FED. Y qué?

MAR. Una sobrina en edad de casarse.

FED. Ya! Y ese joven?..

MAR. Viene aqui por Carolina.

FED. Quiere usted que la diga una cosa?

MAR. Dila.

FED. No se incomodará usted?

MAR. Yo? Por qué?

FED. Es que lo que voy á decir es altamente delicado.

MAR. No importa.

FED. No he hecho mas que ver á ese joven, y hablarle cuatro palabras...

MAR. Y qué?

FED. Y juraria, por San Federico y por toda la corte celestial, que ese joven no viene aqui por Carolina.

MAR. Que ocurrencia! Pues por quién ha de venir?

FED. Por una muger encantadora, bella como un angel, lozana como una joven, y espiritual como todos los abogados del mundo, por la señora viuda Adela de Martos.

MAR. Ja! ja! Tú estás loco, á fe mia! Haces un viaje de trescientas leguas por verme, segun dices, y al llegar, en vez de hablarme de ti, de tu viaje, de los motivos que te obligan á ocultar este secreto...

FED. Mira, Adela, mas tarde hablaremos de todo eso, ahora, ya lo ves, se me ha metido en la cabeza esta idea, y te repito que ese caballero...

MAR. Viene aqui por Carolina.

FED. No deseo otra cosa que creerlo, pero...

MAR. Quieres una prueba?

FED. Te confieso que la prueba no me seria desagradable... y al momento, si es posible.

MAR. Bueno! Una vez que es lo que mas te ocupa al volverme á ver, voy á darte esta prueba. Veamos, qué puedo hacer? Ah! ocúltate ahí. (indica su cuarto.)

FED. Ahora mismo?

MAR. Ahora mismo; le haré venir y le obligaré á esplicarse sobre los motivos que le traen á casa, y oirás su amor por Carolina, y ademas que me pide su mano.

FED. Corriente!

MAR. Y á renglon seguido señalaremos el dia de la boda.

FED. La cual firmaré con placer.

MAR. (llamando.) Luisa! (Luisa entra.) Digale usted al señorito Leonardo, que deseo hablarle, y aviseme usted cuando venga. (Luisa sale.)

FED. Magnifico, Adela mia.

MAR. Y despues de esta prueba, me concederás todo lo que yo quiera?

FED. Eres la mejor de las mugeres!

MAR. Eres un celoso!

FED. Yo!

MAR. Y merecias que no te diese...

FED. El qué?

MAR. (enseñándole el retrato que le trajo Leonardo) Mira.

FED. (cogiéndolo.) Tu retrato! Ah! (lo besa mil veces.)

MAR. Que he mandado hacer para ti, y que he puesto espresamente en el mismo medallon que el tuyo, para que hasta en la ausencia estuviésemos juntos.

FED. Eres un angel y quisiera haberme engañado en mis sospechas, para demandarte el perdón de rodillas.

LUI. (anunciando.) El señorito Leonardo!

MAR. Pronto á ese cuarto, y escucha bien.

FED. Te aseguro que no perderé ni una palabra.

MAR. Bien, ahora verás á quién ama. (Federico entra en la izquierda.) Que pase y déjanos solos.

ESCENA X.

SEÑORA DE MARTOS, LEONARDO, FEDERICO, oculto.

LEO. Doy á usted mil gracias, señora, por haberme hecho llamar tan pronto como se ha visto usted libre de un impertinente.

FED. (Buen principio!) (oculto.)

MAR. No comprendo á usted.

LEO. Sea usted franca; ese hombre debe fastidiarla á usted. Tiene un aire tan empalagoso...

MAR. Pero caballero, usted no conoce á esa persona.

LEO. Y maldita la gana que tengo de conocerla.

MAR. Mudemos de conversacion, si á usted le parece. He suplicado á usted que venga, para hablarle de otra cosa.

LEO. Ya escucho á usted.

MAR. Hace dos meses que viene usted aqui todos los dias.

LEO. Por mi gusto vendria diez veces todos los dias.

MAR. Y habrá usted notado lo bien recibido que ha sido siempre?

LEO. Lo he notado, con efecto.

MAR. El titulo bajo el cual usted se ha presentado, me obligaba á ello, pero no le parece á usted que es ya tiempo de hablar mas formalmente de sus proyectos de usted?

LEO. Oh! señora... Yo tiemblo!

MAR. Usted? Un joven distinguido, rico, de una familia ilustre, podrá recelar una negativa?

LEO. Quisiera saber lo que usted piensa.

MAR. O mas bien, lo que piensa Carolina?

LEO. Es que, desgraciadamente, no se trata de Carolina.

MAR. Cómo! No se trata de Carolina!

LEO. Cuando pisé los umbrales de su casa de usted, no conocia mas que á Carolina, é ignoraba que existiese una muger que le sobrepasase en gracias, en talento y en belleza. Vi á usted, señora, he tenido la felicidad de pasar dos meses junto á usted, y he conocido mi engaño.

MAR. Pero... usted sabe lo que me está diciendo?

LEO. Usted es quien me ha obligado á ello, señora; nunca me hubiera atrevido á ser el primero en hablar de mi amor; no, lo habria encerrado en mi corazon. Y si usted no lo hubiese leído en mis ojos, adivinado en lo tembloroso de mi voz, se lo hubiera dejado á usted ignorar; pero al menos satisfecho con ver á usted, loco de alegría oyendo á usted, hubiera... (Federico entreabre la puerta para oír mejor y la cierra al momento, temiendo ser visto. Este juego se repite durante toda la escena.)

MAR. Cállese usted, caballero, cállese usted! (notando la accion de Federico.)

LEO. Ya es demasiado tarde, señora! Esta confesion seria una ofensa si me callase lo que voy á añadir. Usted habla de mi posicion, de mi familia, de mi fortuna; usted mira todo eso como titulos al amor de una muger! Pues bien! Todo es nada si usted no se digna compartirlo conmigo; se lo suplico á usted de rodillas. Ah! usted me ha dicho que no debia temer una negativa.

MAR. Pero yo, caballero, yo no puedo...

LEO. No es usted viuda? No es usted libre? Oh! su mano de usted, su adorada mano!

MAR. Pero como he podido merecer que olvide usted hasta ese punto...

LEO. No olvido nada, al contrario, recuerdo...

MAR. Qué recuerda usted?

LEO. Será ilusion mia, pero he creído que esos ligeros favores que ha solicitado usted de mi, mejor que de otro alguno... esperaba que esas horas enteras pasadas á su lado, habian corrido para los dos con una rapidez casi igual... algunas palabras afectuosas...

MAR. Pero esos ligeros favores, esas conversaciones, esas palabras afectuosas, todo esto, todo esto se dirige solamente al amigo!

LEO. Y no sabe usted, señora, que á su edad es muy cruel el escojer amigos de la mia? El amigo de una muger joven y bella, debe tener lo menos sesenta años.

MAR. Está usted de broma por lo visto?

LEO. (cayendo de rodillas). No señora, yo imploro!

MAR. Ah! esto es demasiado! Déjeme usted! Váyase usted! Váyase usted!

LEO. No me retiraré si antes...

MAR. Me obligará usted á que yo me retire?

LEO. Me retiro, señora, pero aguardo que más tarde...

MAR. Nunca!

LEO. Oh! Nunca?

MAR. Por última vez, déjeme usted!

LEO. Ya me retiro. (ap. y saliendo.) El diablo me lleve si comprendo una palabra.

ESCENA XI.

FEDERICO, saliendo del gabinete; la **SEÑORA DE MARTOS**, estupefacta; se miran algun tiempo sin decirse nada.

FED. (en la puerta.) Con que, señora de Martos...

MAR. Y qué quiere usted que yo le diga?

FED. Efectivamente, ese joven venia aquí por...

MAR. Ah! sea usted generoso.

FED. Usted sabe muy bien que ya era tiempo de concluir; en ese gabinete oia yo muy bien, pero veia bastante mal, y al punto á que han llegado las cosas...

MAR. Por favor!

FED. Si, si, usted tiene razon.

MAR. Voy á cerrar las puertas á ese hombre!

FED. Que locura! Créarse un enemigo! No señora, de ningun modo!

MAR. Pues cuáles su intencion de usted?

FED. Quiero verle.

MAR. Un desafío?

FED. Una explicacion todo lo mas.

MAR. Y qué le vas á decir?

FED. Quien soy.

MAR. Y tú incógnito?

FED. Renuncio á él.

MAR. Pero es que se espone usted perdiéndolo.

FED. Y no me espongo á nada guardándolo?

MAR. No piensa usted que un fatuo semejante...

FED. No, no lo pienso, ó al menos no quiero pensarlo, y mucho mas, despues de nuestra entrevista. En fin! (va á salir y ella le detiene.)

MAR. Federico, yo te aseguro...

FED. Escúchame, Adela mia; puesto que yo no he turbado vuestra entrevista, no me parece justo que tú turbes la mia. Asi, dime las señas de su casa, y voy á visitarle al momento.

MAR. Federico! Federico!

FED. Señora, detenerme mas, seria hacerme creer que usted teme esta entrevista, mas por usted que por mi, y esta será tal vez su intencion, no es cierto?

MAR. Caballero! (va al espejo, toma una tarjeta y se la da á Federico.) Ahí tiene usted las señas que solicita.

FED. Pues entonces, basta la vista, angel mio! (vase por el foro)

ESCENA XII.

SEÑORA DE MARTOS, sola.

Qué tratará de hacer? Con una palabra irónica del uno, basta para herir el amor propio del otro. Si yo pudiese ver á Leonardo, le suplicaria que por mi amistad se contuviese, y con esta condicion le perdonaria su loca conducta... Mas con quién avisarle? Luisa tal vez! Ah! si, ella es la sola esperanza que me resta; corramos á enterarla, y que saliendo por la puercecilla del jardin, procure llegar cuanto antes á casa de Leonardo! Evitemos al menos todo peligro, á la vida del hombre que adora mi corazon.

FIN DEL ACTO PRIMERO.

ACTO SEGUNDO.

La misma decoracion que el anterior.

ESCENA PRIMERA.

LA **SEÑORA DE MARTOS**, asomada á la ventana.

Cuanto tarda Luisa! Si lograria llegar antes que Federico á casa de Leonardo! Temo si la habrá descubierto! Mas no, Luisa es sagaz, y en todo caso sabria ocultarse... Pero señor, como pensar que esas mil mudas que forman nuestras relaciones, habian de fomentar su amor! Yo, que fiada en el cariño que decia tener á Carolina, y en nuestro próximo parentesco, no dudaba en hacerle participe de cuanto en casa ocurría, y en confiarle hasta mi más pequeños encargos? Y qué hacer ahora? Si viniese antes que Federico, podria instruirle de cuanto pasa, descubriéndole la verdad. Y esta muchacha que no parece! (inquieta, asomándose á la ventana.) Cielos, allí veo á Leonardo, y Federico le sigue por la otra calle de árboles! Leonardo me ha visto... y me hace señas! Si pudiese enterarle! Y cómo? Van á subir por diferente escalera, y á encontrarse aquí! Y yo en medio de ellos!.. Pero esto es imposible! Me volveria loca!.. Ya sube Leonardo! (mirando por una y otra puerta del fondo.) También oigo los pasos de Federico! Huyamos. (vase.)

ESCENA II.

LEONARDO y **FEDERICO** que entran cada uno por diferente puerta del fondo.

FED. (enjugándose la frente.) (Al fin llego á tiempo!)

LEO. (Otra vez este hombre! Y qué colorado viene!)

FED. (fatigado.) Caballero...

LEO. (id.) Caballero...

FED. He estado á buscarle en su casa, donde no he tenido el gusto de verle.

LEO. Crea usted que lo siento infinito.

FED. Cuando al volver de ella, noté que corria usted por la calle de árboles de la izquierda.

LEO. Y usted por la de la derecha.

FED. Tiene usted unas piernas excelentes!

LEO. Las de usted tampoco son inválidas! Dígame usted, y dispense la pregunta, le detien-

drán á usted aqui mucho tiempo sus asuntos?

FED. Y á usted?

LEO. Oh! lo que es yo... casi vivo en esta casa.

FED. Y yo... yo voy á vivir tambien en ella.

LEO. En la casa de la señora de Martos?

FED. Eso es! En la casa de la señora de Martos!

Usted me permitirá... (*saca una bata del saco de noche.*) Estoy lleno de polvo y...

LEO. Qué diablos está usted haciendo?

FED. Ya lo vé usted; tomando posesion.

LEO. De este cuarto?

FED. De este cuarto.

LEO. Pero no vé usted que está junto al de la señora de Martos?

FED. Razon de mas.

LEO. Y vá usted á ponerse en bata?

FED. No estaba usted antes en mangas de camisa!

LEO. Caballero, no sufriré...

FED. Entonces usted es mas susceptible que yo, porque yo lo he sufrido.

LEO. Está usted de broma algunas veces?

FED. Por no perder la costumbre.

LEO. Y cuándo le acomete á usted este deseo, insulta usted?

FED. A todo el mundo, y con preferencia á mis rivales.

LEO. Es decir, que usted confiesa...

FED. Que soy su rival de usted. Tengo ese descaro.

LEO. No tengo necesidad de decir á usted que no cederé.

FED. Ni yo tampoco!

LEO. Entonces no conozco mas que un medio...

FED. Comprendo perfectamente.

LEO. Y le adopta usted?

FED. No señor, no le adopto.

LEO. Caballero!..

FED. Escúcheme usted! Qué es lo que nosotros dos queremos? Reñir, no es verdad? Pues bien! Si uno de los dos puede llegar á su objeto sin matar al otro, me parece que ser despedido y recibir un pinchazo sobre la marcha, sería un exceso de lujo inaudito.

LEO. Entonces, vamos á tirar cada uno por nuestro lado?

FED. Hagamos otra cosa mejor!

LEO. Veamos.

FED. Una proposicion.

LEO. Diga usted.

FED. Que aquel de los dos que esté menos adelantado en los favores de la señora de Martos...

Porque es de la señora de Martos de quien usted está enamorado, no es verdad?

LEO. Si señor!

FED. Muy bien! Muy bien! Que el menos adelantado, digo .. ceda la plaza al otro.

LEO. Y qué nos probará?

FED. Usted es hombre de honor, y fio en su palabra.

LEO. Me felicito por su confianza de usted, pero confieso que...

FED. Qué usted no me concede la suya? Sea! Daré mis pruebas y entonces...

LEO. Vive Dios! Eso es demasiado!

FED. Acepta usted?

LEO. Acepto.

FED. Y me lo dirá usted todo?

LEO. (*tendiendo la mano*) Palabra de honor!

FED. (*dándole un apretón de manos.*) Bien! Dígamele usted todo! Todo!

LEO. (*Que hombre mas fátuo!*)

FED. Con que...

LEO. Pues bien. La señora de Martos, á título sin duda de amigo, note usted que yo no tengo como usted tanta confianza en mi mismo, acepta continuamente mis servicios. En paseo mi brazo es el que ella escoje con preferencia; una mano puesta sobre un brazo, se desliza facilmente en otra mano, y cuando por casualidad llega la mia hasta la de tan linda señora, nuestra conversacion la preocupa demasiado para que la retire, y mas de una vez...

FED. Mas de una vez, qué? (*con viveza.*)

LEO. La he estrechado entre las mias sin que ella piense siquiera en retirarla.

FED. Y ella... ella repetia el apretón?

LEO. No, no, debo decirlo asi.

FED. Pues yo debo decir á usted tambien, que en semejantes circunstancias, ella estrechaba la mia, y mas tiernamente aun.

LEO. (*sorprendido.*) Mas tiernamente aun!

FED. Tan tiernamente, que un dia una sortija que la habia dado su marido...

LEO. El señor de Martos?

FED. El señor de Martos... se quedó entre mis manos.

LEO. Y ella, qué hizo entonces?

FED. Qué habia de hacer? Dejarla.

LEO. Calumnia! La prueba?

FED. (*enseñándole la sortija.*) Veala usted.

LEO. Si, veo una sortija, pero...

FED. (*abriendo la sortija.*) No son estos los dos nombres del matrimonio?

LEO. (*algo desconcertado.*) Confieso que estoy derrotado.

FED. Vamos á otra! (*con aire de satisfaccion.*)

LEO. La señora de Martos ha mandado hacer su retrato.

FED. Ay! ay! ay!

LEO. Una miniatura admirable, y de un parecido perfectísimo.

FED. Y qué mas?

LEO. La señora de Martos me encargó que fuese á recojerle de la casa del pintor, y hoy, cuando se le entregué, me preguntó qué tal me parecia, para hacerme creer sin duda...

FED. Qué?

LEO. Que no tardaria en ser dirigido á la persona á quien la destinaba.

FED. Y esa persona?...

LEO. Es mi regocijo de mañana.

FED. Y el mio de hoy. Ya vé usted que no me han hecho esperar. (*le muestra el retrato.*)

LEO. (*sumamente sorprendido.*) Ah!

FED. Continue usted, caballero... (*con aire de satisfaccion.*)

LEO. A fé mia que... que voy á decirselo á usted todo!

FED. (*enjugándose la frente.*) Ya estoy preparado!

LEO. La señora de Martos se muere por la lectura; continuamente, por la noche, cuando la puerta está cerrada á todo el mundo, cuando Carolina se ha recogido, escojemos en la Biblioteca algunas poesias de Arriaza ó de Campoamor; abrimos alguna novela de Cervantes, ó de Dumas, y siempre son las páginas mas tiernas, los versos mas apasionados los que

escojemos. Después el libro se cierra, nuestras palabras suceden á las de los grandes autores, y ellas conservan, sino el talento, al menos la tintura de sus obras, entonces el tiempo, interminable para los demas, pasa, ó mejor dicho, vuela para nosotros y...

FED. Y qué? Hágame usted el favor de acabar!

LEO. Y... y...

FED. Por Dios, hombre!

LEO. Y dan las doce.

FED. Dan las doce!

LEO. Y nos prometemos para el siguiente dia otra entrevista igual, y... me retiro.

FED. Ah! Pues yo, caballero, hago exactamente lo mismo excepto...

LEO. Excepto qué?

FED. Excepto que despues de las doce, no me retiro.

LEO. (irritado) Caballero, esa es una infame calumnia, y me dará usted razon del insulto que hace á la mas pura de las mugeres!

FED. Muy bien! Muy bien!

LEO. A la qué, rara entre todas, no ha tenido nunca un pensamiento culpable de que avergonzarse... ni el sueño mas sencillo.

FED. Bravo!

LEO. De la sola muger de cuyo honor responderé con mi vida!

FED. Hágame usted el favor de abrazarme!

LEO. (rechazándole.) Basta de bromas! Usted me ha ofrecido pruebas, y de lo que acaba de decir la exijo al instante! Sin detencion!

FED. Diab!o! Es que pruebas de esa naturaleza no es facil darlas, á menos que usted...

LEO. Pues prevengo á usted que las necesito!

FED. Si una carta...

LEO. Puede ser supuesta; y ademas, yo no conozco la letra de esa señora! Otra cosa! Otra cosa!

FED. Es compromiso! En fin. (saca el retrato de su bolsillo.)

LEO. Su retrato? Ya lo he visto!

FED. Sirvase usted oprimir este resorte.

LEO. Ese retrato no prueba nada.

FED. Hombre, oprímalo usted!

LEO. (estupefacto.) Ah! el de usted!

FED. Lea usted.

LEO. «Dado á mi Adela, el 26 de junio de 1842, el dia de mi casamiento.»

FED. Lo encuentra usted muy parecido?

LEO. El pintor se ha burlado de usted maravillosamente.

FED. Y no obstante, lo ha reconocido usted al momento.

LEO. Con que usted se llama?..

FED. Federico de Martos. (con aplomo.)

LEO. Y no se ha muerto usted?

FED. Si á usted le parece...

LEO. Con el rumor que se habia esparcido?..

FED. Era necesario, por las circunstancias.

LEO. Y la señora de... de usted, sabia que usted vivia?

FED. Nunca he permitido que lo olvide... suplico á usted que lo crea.

LEO. Entonces se está burlando de mi?

FED. (riendo.) Sospecho que lo que usted quiera

LEO. Pues bien, me vengaré!

FED. (con inquietud) Cómo es eso?

LEO. Me vengaré!

FED. De qué modo?

LEO. Y todo el mundo me dará la razon.

FED. Pues yo creo que le tratará mal.

LEO. Poco me importa!

FED. A mi no, y ademas, perderá usted el tiempo

LEO. No le hace, soy joven.

FED. Se cansará usted

LEO. Tengo mucha paciencia.

FED. Pero eso es una atrocidad! Yo no le he hecho nada á usted, y llevo la peor parte.

LEO. No, no, con usted no va nada. Usted parece un buen hombre, y...

FED. Gracias!

LEO. Su muger de usted; de su muger de usted es de quien yo quiero vengarme.

FED. Pero note usted, señor letrado, que nos hemos casado bajo el régimen de la comunidad.

LEO. Me es igual

FED. Pero á mi no me lo es.

LEO. Tanto peor!

FED. Ya lo creo! Usted es un loco!

LEO. No, no lo crea usted. Estoy picado, y un joven.

FED. Qué?

LEO. Debe conservar su reputacion de joven.

FED. Es claro! Y un marido la de marido.

LEO. Pero usted cree que yo quiero á su muger de usted?

FED. Al menos deseo no creerlo.

LEO. No señor! La detesto! La aborrezco!

FED. Yo me alegro mucho

LEO. Pero es igual! Me sacrificaré!

FED. Cuanta bondad!

LEO. Coqueta!

FED. Oh! archicoqueta!

LEO. Que se cree linda.

FED. Y que es espantosa!

LEO. No, no! si, si, lo es... divina! Pero de un caracter...

FED. Atroz!

LEO. Y ella que cree que yo la amo!

FED. Y por qué diablos se lo ha dicho usted?

LEO. Entonces mentia. Carolina, Carolina es mi amor... mi único amor. Que diferencia entre

ambas! Carolina, tan pura, tan dulce, tan inocente, que se le arrasan los ojos á la sola idea

de disgustarme, y ha podido creer que la olvidaba por ella? Oh! sabrá, si señor, sabrá que

no la he amado ni un minuto. Lo sabrá!

FED. Y al momento! A escape!

LEO. Si, si, mas tarde.

FED. Y entre tanto dejará usted que se burle, que lo tenga á usted pegado á sus faldas como á un

chiquillo? Dejará usted que Carolina se aperciba de su indiferencia y de que crea que ama

usted á otra?

LEO. Tiene usted razon, se pondria como un pavo real!

FED. Escuche usted una idea.

LEO. Diga usted.

FED. Mire usted, no hace mas que un momento que conozco á usted, pero me parece usted

muy bueno; tiene usted un alma muy cándida; es usted un joven excelente, y amo á usted lo

mismo que á un hermano.

LEO. Gracias!

FED. Y me coaligo con usted contra mi mujer.

LEO. Veamos como.

FED. En su lugar de usted, vea usted lo que yo haría.

LEO. Hable usted.

FED. Pediria á la señora de Martos una entrevista.

LEO. Me parece muy bien.

FED. Delante de su marido... me seria igual.

LEO. No... mejor será á solas.

FED. Bueno, á solas! Tambien me es igual, y la diria: "señora, lo que he hecho es un juego para mofarme de usted; nunca he amado á usted, y lo que es mas, nunca la amaré á usted... A Carolina, note usted bien lo que digo, á Carolina es á la que amo solamente, y la prueba es que se la pido á usted por mujer mia.

LEO. Y si me la rehusa?

FED. Yo se la doy á usted.

LEO. Permitame usted que lo reflexione.

FED. (con calor.) Que reflexion, ni que niño muerto! Estas cosas quieren ser hechas al instante, en un momento de cólera, porque entonces se siente una inspiracion enorme, una verdad que no permite dudar de la franqueza de los sentimientos. Carolina es una muchacha encantadora... sublime, incomparable!... Va usted á ver. (llama, Luisa aparece.) Luisa, diga á usted á Carolina que su tio no ha muerto, que ha llegado, y que la espera. (Luisa sale.) Voy á decirle sus puras intenciones de usted.

LEO. Pero...

FED. (sin dejarlo hablar.) Si señor, las apruebo... son muy puras y muy dignas de usted. Quiero ver á ustedes dichosos; y esto, lo mas pronto posible... Es usted muy digno de eso y de mucho mas. Aqui está Carolina. (respirando y enjugándose el sudor.) Ah!

ESCENA III.

LEONARDO, FEDERICO, CAROLINA, entrando muy alegre.

CAR. Tio! tio!.. Y yo que creia á usted muerto!.. Qué feliz soy!..

FED. Y yo tambien, hija mia, y otra persona conmigo.

CAR. Qué quiere usted decir?

FED. Mira... aqui tienes á Leonardo, que está poco menos que loco. (á Leonardo.) Hable usted, Leonardo; todo está decidido y nada se opone á la felicidad de ustedes.

CAR. Qué dice usted, tio?

FED. Digo que este joven te adora.

CAR. Pues yo le detesto!

FED. Muchacha, que es lo que estás diciendo? Un amor tan puro, tan verdadero, tan ardiente... Pero hombre, hable usted algo por Dios!.. No decia usted hace poco...

LEO. Que amaba á esta señorita.

FED. Que amaba y que la ama usted... Decia usted que estaba loco, que no podia usted vivir sin ella, que se pegaria usted un tiro si no la alcanzaba. No es esto, poco mas ó menos, lo que usted me ha dicho?

LEO. Si... poco mas ó menos... pero...

FED. Lo oyes? Repite que se pegará un tiro. Pobre joven! Un suicidio! Qué horror!.. Sabe usted lo que se dice, hombre?

CAR. Conque, Leonardo, me ama usted hasta ese punto?

LEO. Oh! más de lo que puede usted imaginarse!

FED. Digo!.. Qué tal? Y añadió: "quisiera que estuviera aqui para echarme á sus pies... (á Leonardo ap.) Hínquese usted! (á Carolina.) Que no habria para él felicidad alguna, hasta que hubiese obtenido de tus labios... (á Leonardo ap.) Hínquese usted, hombre! (á Carolina.) La confesion que esperaba; y tú no puedes rehusarla, porque es un amor verdadero, un amor incendiario... esto está á la vista, esto lo vé un ciego, y eres la responsable de su muerte! (á Leonardo.) Caramba, hínquese usted! (Leonardo que ha ido hincándose poco á poco, cae ahora completamente.)

CAR. Ah! si fuese cierto!

LEO. Crealo usted, porque su tio de usted dice letra por letra la verdad, y tengo aun mil cosas que decir á usted.

CAR. Pues yo, Leonardo, no tengo mas que una.

LEO. Digala usted!

CAR. Que amo á usted.

FED. (con solemnidad.) Hijos míos... (los uno de las manos.) yo os uno por vuestro bien. (Y por el mio!) Dios os haga unos santos!

LEO. Amen!

CAR. Pero, tio, es que de mi mano, solamente puede disponer mi tia Adela, que es mi segunda madre, y sin su consentimiento no me casaré nunca.

FED. Muy bien! Ve á contárselo todo, y nosotros mientras, iremos por el escribano.

LEO. Ah! déjenos usted un poco juntos.

FED. Eso es! No faltaba mas sino que en el estado en que están las cosas, fuesen ustedes á quedarse juntos! Estos asuntos deben terminarse sobre la marcha. (Y que no sabe uno lo que puede suceder!) (llevando á Leonardo, ap.) Ahora, sobrino mio, no estás vengado mas que á medias. (alto.) Leonardo, te falta pedir la mano de Carolina á su tia, y decirle... Ya sabes lo que tienes que decirle.

LEO. Tranquílicese usted. Hasta despues, Carolina mia... porque ya te puedo llamar mia. Déjelo á ustedes para ocuparme de nuestra felicidad, y apresurarla lo mas pronto posible.

CAR. Si, apresúrela usted, que lo deseo mucho.

ESCENA IV.

CAROLINA, despues LA SEÑORA DE MARTOS.

CAR. Ay Dios mio, qué feliz soy!.. No puedo ser mas feliz!.. Quién hubiera creido esto? Nadie! Mi tio, que es bastante bueno para no haberse muerto, y que vuelve para que yo me case, y Leonardo que se muere por mi... que á ninguna ama mas que á mi!.. Conque no era verdad lo de los cabellos negros?.. Si soy lo mas simple del mundo! Pobre muchacho! He ido á incomodarme con él!.. Si fuera posible, me pegaba ahora mismo!..

MAR. (entra muy de prisa.) En dónde están? En dónde están?

CAR. Han salido juntos.

MAR. Ay, Dios mio! Es preciso detenerlos!

CAR. No, tia, para qué?..

MAR. Infeliz!.. No sabes que van á batirse?

CAR. A batirse? No lo crea usted.

MAR. Pues tú sabes á dónde van?
 CAR. Si señora!
 MAR. A dónde?
 CAR. A casa del escribano, para que estienda el contrato de mi boda.
 MAR. De tu boda? Estás cierta de que no disputaban?
 CAR. Vaya! Si estaban tuteándose!
 MAR. De veras?
 CAR. De veras! Y yo estoy mas contenta!.. Leonardo..
 MAR. Tiene el aire de un loco.
 CAR. Por supuesto!.. y vá á casarse conmigo!..
 MAR. Quiero decir, que parece un hombre demasiado lijero..
 CAR. Eso no lo sé yo; lo que sé es, que me ha jurado que no ama á nadie mas que á mi. Es esto lijereza, tia?
 MAR. Eso te ha jurado? Y en dónde?
 CAR. Aquí... puesto á mis pies!
 MAR. Pobre niña!
 CAR. Por qué, tia?
 MAR. (Deberé decirle que hace poco hizo otro tanto conmigo? Oh! no .. por qué aflijirla?)
 CAR. En qué piensa usted, tia?
 MAR. En lo que acabas de decirme. Y le has ofrecido tu mano?
 CAR. No señora, porque usted es la que dispone de ella; y así se lo he dicho á tio y á Leonardo.
 MAR. Y Leonardo..
 CAR. Va á venir á pedírsela á usted.
 MAR. De acuerdo con mi marido?
 CAR. Por su consejo, que es mas!
 MAR. Y mi marido, vive para ti lo mismo que para Leonardo?
 CAR. Vivito para los dos.
 MAR. Necesito tinta y pluma.
 CAR. Quiere usted que llame?
 MAR. No; vé tú por ella á mi cuarto.
 CAR. Va usted á escribir?
 MAR. Ahora lo sabrás. (Carolina sale.) Conque ustedes, señores, se han coaligado en mi contra? Concibo muy bien que mi marido apesure esta boda; pero Leonardo tan pronto!.. Necesita una leccion, y la tendrá; y si desea con todas veras casarse con Carolina... Y mi marido?.. Tambien necesita otra leccion, y tambien la tendrá.
 CAR. (volviendo y poniendo al recado de escribir en la mesa.) Aquí tiene usted, tia.
 MAR. Escucha, Carolina... es una cosa seria, muy seria, el lazo que nos une por toda la vida á otra persona; el lazo que solamente la muerte puede romper, así que la religion lo sanciona.
 CAR. Si!.. si!.. Es una felicidad sin fin!..
 MAR. O una desgracia eterna!
 CAR. El casarse es una desgracia?.. Pues yo le aseguro á usted que...
 MAR. Puede serlo, y puede no serlo...
 CAR. Pues usted que lo sabe... dígame usted, tia, qué le sucede á una cuando se casa?
 MAR. Atiéndeme; es preciso no entregar así al azar todas las esperanzas de tu edad. En la vida se entra por los años rientes y felices, y debes no apresurarlos, hija mia.
 CAR. Me dá usted miedo! Se opone usted á que yo me case? Válgame Dios! (medio llorando.)
 MAR. No; qué disparate!
 CAR. (poniéndose alegre de repente.) Ah! de veras?
 MAR. Pero antes quiero hacer una prueba.

CAR. Con Leonardo?
 MAR. Con Leonardo. Quieres dejarlo todo entre mis manos?..
 CAR. Todo .. siempre que me case y sea feliz.
 MAR. Bueno, conoce él tu letra?
 CAR. No señora.
 MAR. (Ni la mia tampoco.) Ponte á escribir.
 CAR. Ya estoy.
 MAR. (dictando.) «Habiéndome quedado sola cuando dejé á usted, casi he tenido remordimientos por el modo con que he acojido la confesion de un amor, que parecia tan verdadero y tan apasionado!»
 CAR. Y es mucha verdad, tia; porque le dije que le detestaba! Pobrecillo!
 MAR. (dictando.) «Pero siempre es lo mismo el corazon de la mujer, raramente le es permitido espresar todo lo que siente. Por eso es preciso que los hombres se conduelan, y perdonen.»
 CAR. Tia, esto es lo que no comprendo.
 MAR. (sonriendo.) Esto no es nada! Dame esa carta, y vé á esperarme á mi cuarto.
 CAR. Cuánto tiempo necesitará usted para su prueba?
 MAR. (poniéndose á la mesa y cerrando la carta.) Un cuarto de hora.
 CAR. (Bueno! Volveré antes de diez minutos.) (sale.)
 MAR. Ya era tiempo! Aquí está Leonardo.

ESCENA V.

LEONARDO, SEÑORA DE MARTOS.

LEO. (entra hablando á Federico.) Descuide usted, tio... Sé muy bien lo que tengo que decir.
 MAR. (Y yo tambien.) (se levanta con aire de turbacion y oculta la carta en la mano.)
 LEO. (volviéndose, dice ap.) Ah! la señora de Martos!) Dispéñeme usted, señora, por haber entrado así; creia que estaba usted en su cuarto. Por otra parte, me escusa el que estaba con su marido de usted.
 MAR. Usted creia encontrar aqui otra persona?
 LEO. No .. á usted precisamente es á quien yo buscaba. Usted... (Demonio! es mas difícil esto de lo que yo creia!) Usted... ha debido hallarme esta mañana muy fátuo y muy ridiculo?..
 MAR. Lo menos he encontrado á usted imprudente.
 LEO. Y me ha castigado con usura, de lo que doy á usted las mas cumplidas gracias; en las enfermedades ó dolencias desesperadas, es preciso emplear los remedios violentos; he sufrido mucho, pero, gracias á usted... estoy curado...
 MAR. Me felicito, caballero, de haber hecho una cura tan maravillosa, y sobre todo, tan pronta.
 LEO. Su severidad de usted, señora, no me dejó ninguna esperanza...
 MAR. Conque estaba tan severa?
 LEO. A menos de ponerme en la puerta sus criados de usted..
 MAR. Usted ignoraba mi posicion, y que mi marido, oculto en ese gabinete, escuchaba nuestra entrevista, obligándome así á la prudencia.
 LEO. (asombrado.) Su marido de usted estaba allí? Ah! Entonces decia yo, que esta severidad, porque estubo usted muy severa, me habia esclarecido sobre mis verdaderos sentimientos.

Mi amor propio herido, me hizo ver claro mi corazón. Si, habia sido fascinado, arrastrado por el encanto de su conversacion de usted, por ese no sé qué que lleva hácia usted los ojos y los pensamientos; pero este era superficial, y habia dejado en el fondo de mi corazón, intacto, completo, el amor que tenia por Carolina; y cuando usted tuvo piedad de mi locura, desapareció esta como un sueño, para no volver jamás.

MAR. Vea usted ahí la segunda confesion que usted me hace hoy; la segunda es, por lo menos, tan estraña como la primera, y tal vez ha escogido el peor momento para hacerla.

LEO. Qué dice usted?

MAR. Digo que si no es usted egoista, es al menos muy ligero.

LEO. Yo, señora?

MAR. Es muy bueno indudablemente el poder jugar con los sentimientos, cuando se está seguro de desprenderse de ellos tan pronto como nos oprimen; arrojarlos á nuestra voluntad como un peso que nos agobia; pero desgraciadamente; y no sé por qué, Dios no ha dado á todas las criaturas la filosofia y el valor que ha dado á usted.

LEO. Perdóneme usted, señora, pero...

MAR. (con interés.) Y si en vez de seguir el ejemplo de usted la muger á quien se hubiese dirigido para ejercitar ese juego, tomase como cosa seria lo que en usted no era mas que una burla; si ella no hubiese sabido distinguir en los ojos de usted, tiernamente fijos en ella, en su voz temblorosa cuando usted la hablaba, ese arte del cómico, que hace que en usted lo fingido se parezca á lo verdadero; (con calor progresivo.) si franca y cándida hubiese dejado su confiado corazón abandonado á todas las esperanzas de un amor que nacia; si cada dia hubiera aumentado sus esperanzas; si este amor, el amor de una muger se hubiera amparado de todo su ser, apoderado de toda su vida, si él hubiera venido á ser su único culto, su único Dios en el mundo, y entonces viniera usted á decirle, lo que ahora viene usted á confesarme á mi... Oh! diga usted, diga usted, caballero, no sería esto capaz de volverla loca y de matarla?

LEO. (sumamente cortado) Oh! pero... esto... no es así, señora.

MAR. Podria serlo, caballero! (con dolor fingido.)

LEO. (cortado.) Usted me asustó con sus mofas.

MAR. Usted cree que yo me he mofado? Creia que habia sufrido solamente... Dispénsame usted, me engañé.

LEO. Pero esos reproches que usted me hace, Carolina tambien podria hacérmelos.

MAR. Lo sé. Y cree usted que esto le disculpa?

LEO. Señora... ó no me dice usted... ó me está usted diciendo demasiado; ó no me dice usted nada.

MAR. (fingiendo la mayor turbacion.) Esta carta, que debia ser á usted entregada cuando he visto á usted aqui, le dirá mas claramente lo que yo no puedo decirle. (le dá la carta.)

LEO. (dudando.) Una carta!

MAR. Rehusará usted leerla?

LEO. (tomándola.) Rehusar! No, no, al contrario, soy demasiado feliz!

MAR. Diga usted mejor, demasiado cruel. (entra riéndose ap.)

ESCENA VI.

LEONARDO solo, despues FEDERICO.

LEO. (cae abatido sobre una silla.) Si, tiene razon! he sido demasiado cruel!.. Dios me perdone!.. Heme aqui entre dos amores. Y no he podido decirle nada de mi casamiento! Una carta!.. (la mira con espanto.) Pero es el caso que yo no la amo... y no sé como concluir esto! Una carta! Pues señor, á ello! Es preciso leerla: «Habiéndome quedado sola cuando dejé á usted, casi he tenido remordimientos por el modo con que he acogido la confesion de un amor que parecia tan verdadero y tan apasionado.» Oh! no hay duda! continuemos! (se limpia la frente) «Pero siempre es lo mismo el corazón de la muger; raramente le es permitido expresar todo lo que siente.» Todo lo que siente! Luego siente mas! «Por eso es preciso que los hombres se conduelan y perdonen.» Si, es verdad... yo me conduelo, pero no me perdono... (vuelve á caer en la silla.) Esto es lo peor! Qué fatalidad! Oh! las mugeres! Las mugeres! Y cátese usted sabiendo esto! La señora de Martos engaña á su marido, á un hombre tan guapo, con tanto talento, con tanta franqueza... tan joven casi como yo... porque no tiene arriba de cuarenta años, y yo tendré unos veinte... Y todo por qué? Por... Verdaderamente, es muy honroso para mi... pero no debo sufrirlo... Y qué diablos hago? (levantándose de repente.) Mi tío, que no tardará, me preguntará el resultado de la entrevista... y vive Dios, que el resultado es divino! Como le digo yo á ese hombre que su muger... Vaya, vaya! Imposible! Y cómo salgo del pantano? Nada! Mejor es que lo sepa por otro! (va á salir por el fondo y se detiene.) Ah! está abajo en el corredor! Si bajo por esta puerta ó por la otra, va á verme... Y de qué modo me libro? Por aqui, en el cuarto de Carolina; y qué es lo que le digo á la pobre chica si la encuentro? Esta otra puerta conduce á la habitacion de la señora de Martos. Si, pero si la veo, exigirá una respuesta decisiva á esta carta. Pues señor, estoy como quiero! Ah! esta ventana que dá al jardín! Está un poco alta, pero no le hace. (mientras que sube sobre la ventana, Federico entra de puntillas, y viéndolo, le detiene por la levita. Los dos se miran.)

FED. Qué diablos estás haciendo?

LEO. (bajándose.) Nada, nada, tío; estaba tomando el aire.

FED. Ja, ja! Como un lero!

LEO. Ja, ja! Caprichos! (Pobre tío!)

FED. Vamos á ver, qué ha resultado de la entrevista?

LEO. La entrevista? (Dios me ampare!)

FED. La escena habrá sido muy animada?

LEO. Si, bastante, bastante animada!

FED. Dimelo todo.

LEO. Tío, quiere usted hacerme un favor?

FED. Habla.

LEO. Pues... no, no me lo haga usted... Adios!

FED. (deteniéndole.) Cómo es eso? A dónde vas?

LEO. Le suplico á usted que me deje. Es por su bien de usted.

- FED. Muchacho, tú estás loco! Pabla pronto!
- LEO. Con que lo exige usted?
- FED. Lo exijo.
- LEO. Terminantemente?
- FED. Terminantemente.
- LEO. (No puede evitar su suerte!)
- FED. Con que...
- LEO. Ay, pobre tío!
- FED. Qué?
- LEO. Qué lástima me dá usted!
- FED. Y por qué razón?
- LEO. Porque al fin y al cabo, usted es muy bueno, y merece usted ser amado.
- FED. Al grano, al grano!
- LEO. Pero no vé usted que el grano es lo que me corta?
- FED. Qué es lo que quieres decir? Te ha dado calabazas Carolina?
- LEO. No va por ahí, tío.
- FED. Pues por dónde va, sobrino?
- LEO. Cree usted que... es decir... no hay sacrificios superiores á las fuerzas de una muger?
- FED. Si quieres esplicarte, te esplicas; y si no, te callas.
- LEO. Pero no comprende usted?
- FED. El qué?
- LEO. No comprende usted que su muger?... Vaya, vaya! Es una atrocidad que le diga yo á un marido... Evíteme usted el disgusto...
- FED. (furioso) Ah! Pero...
- LEO. (con esplosion.) Pues bien! Su muger de usted me ama, me adora, me idolatra!.. Ya lo sabe usted todo!
- FED. Calla, calla! Tú estás loco!.. A ti te se habrá puesto en la cabeza!
- LEO. No señor, mi cabeza no tiene nada que ver en esto.
- FED. Pero cómo ha de ser eso, cuando esta mañana oi yo mismo.
- LEO. Tiene usted razón; pero esta mañana estaba usted ahí, y se sabía que estaba usted ahí; esta noche no estaba usted ahí, y se sabía que no estaba usted.
- FED. (mirándole con aire parado.) De veras?
- LEO. Y al fin y al cabo, usted tiene la culpa de todo. Quién ha visto el hacerse pasar por muerto! Yo le pregunto á usted, y le pregunto á cualquiera si hay nunca motivo suficiente para adoptar semejante resolución, y adoptar la un marido? Hágame usted el favor de decirme...
- FED. Eso es! El momento no puede ser mas á propósito para esta relación.
- LEO. Pues usted es el que nos ha traído á donde estamos. Usted ha querido que tenga una entrevista con su muger... y bien! La he tenido y le perdono á usted.
- FED. Mil gracias! No deja de tener chiste el perdón!
- LEO. Si, porque usted no puede adivinar el resultado.
- FED. El resultado?
- LEO. A usted no le era posible pensar que se me diese á entender tan claramente...
- FED. Te lo han dado á entender claramente?
- LEO. Oh! si hubiera parado en eso, podría hallarse un medio de eludir...
- FED. Hola! Con que no ha parado en eso?
- LEO. No, tío, no; ha ido mas lejos!
- FED. Ay! Dime al momento hasta dónde has ido!
- LEO. No debería decirlo, porque un hombre de honor debe guardar semejantes secretos; si no por él, al menos por la muger que se los ha confiado, pero...
- FED. Y nosotros no nos hemos ofrecido decirnoslo todo?
- LEO. Lo sé, y esta palabra hacia que yo quisiese mejor irme por la ventana.
- FED. Leonardo, en nombre de esa palabra que he respetado, puesto que todo te lo he dicho, en nombre del honor, te suplico...
- LEO. Se acuerda usted de que le dije esta mañana, que yo no conocía la letra de su muger de usted?
- FED. Y qué?
- LEO. Pues bien... esta noche... esta noche la conozco.
- FED. Ella te ha escrito?
- LEO. Ella me ha escrito.
- FED. Eso no puede ser!
- LEO. Eso no puede ser! Qué inocencia! Todos son lo mismo.
- FED. Dices eso por asustarme. Esa es una broma. Vamos, vamos! No es verdad que es una broma?..
- LEO. Si, para bromas estoy yo!
- FED. Como eres un tontuelo...
- LEO. Tío!
- FED. Fátuo!
- LEO. Tío!!
- FED. Presumido!
- LEO. Tío!!! Merecía usted que yo le pusiese... la carta en la mano.
- FED. Te desafío á ello.
- LEO. (mostrando la mano izquierda, en la cual la encierra.) Mire usted, aquí está!
- FED. (abanzando para cogerla.) Ah! Leonardo, en nombre del honor de tu tío, tan gravemente comprometido, porque el honor de tu tío está gravemente comprometido... crees que...
- LEO. Si, señor, creo que...
- FED. Dame esa carta.
- LEO. Esque...
- FED. Dame esa carta!!
- LEO. Pero...
- FED. Dame esa carta!!!
- LEO. Imposible!
- FED. Pero contiene cosa?..
- LEO. Si señor, contiene cosas...
- FED. Mas fuertes que las que me has dicho?
- LEO. Oh! así... así...
- FED. Entonces...
- LEO. Una carta es una prueba... Y quiere usted que yo se la dé?
- FED. Lo callaré, te lo juro. (se la quita.) Al fin la tengo!
- LEO. Tío! tío!
- FED. Déjame! Seré prudente!.. Dios mio! qué es lo que voy á leer? (cae abatido en un sillón.)
- LEO. (hablando para sí.) Qué valor! Esperar la vuelta de su marido, cuando viendome todos los dias á solas, la era tan facil...
- FED. (levantándose vivamente.) Qué es lo que estás diciendo?
- LEO. Ah! estoy desesperado, porque al fin si ella me rehusa á Carolina...
- FED. Carolina? Pues qué, con mi ejemplo á la

vista piensas casarte? No te cases! Primero fusilado!

LEO. Tio, tio! Si usted me exaspera... (con intencion) Soy capaz de todo, de todo!.. Se lo prevengo á usted.

FED. Sobrino! sobrino! Dime, Leonardo, quieres que me entierren? No ves que estoy fuera de mi, que no sé lo que me digo?

LEO. Es verdad! Pobre tio! Perdóneme usted!

FED. Ah! (se echan el uno en brazos del otro, y se abrazan muchas veces.) Ea, valor! (abre la carta con la mas grande agitacion; despues, á medida que lee, sus facciones se animan y rie.) (La letra de Carolina? Qué significa esto?) Estás tú seguro de que mi muger te ha entregado esta carta?

LEO. Sin duda alguna.

FED. Ahora lo comprendo todo!

LEO. (Pobre hombre! Hasta ahora no lo ha comprendido! Bien dice el refran... el último que lo sabe... (Federico rie.) Qué agitado está! (Federico se aleja.) Qué irá á hacer? A dónde vá? Tio, por piedad... sea usted prudente... Vea usted que no es usted el solo...

FED. Tranquilizate.

LEO. Pero al menos, devuélvame usted esa carta.

FED. Te la devolveré delante de mi muger.

ESCENA VII.

LEONARDO, la SEÑORA DE MARTOS, FEDERICO, CAROLINA.

MAR. (apareciendo con Carolina á la puerta de su cuarto.) Aquí nos teneis.

LEO. Nos estaban escuchando!

FED. (yendo á su muger y trayéndola por el brazo á la escena) Señora, cuando en lo adelante Carolina escriba cartas, supliquela usted que las firme, y asi me evitará uno de los disgustos mayores de mi vida.

MAR. Esto le enseñará á usted á ser no celoso.

FED. Yo celoso?... Carolina, (dándole la carta.) entrega esa carta á ese caballero.

LEO. Como? Esta carta...

CAR. Es mia. Se incomoda usted de que yo le haya escrito?

LEO. Qué locura! (á la señora de Martos.) Con que es decir que usted no me ama?

MAR. (con humor.) Ni remotamente... pero era preciso que les diese una leccion á un tarambana, y á un celoso...

LEO. Doy á usted las gracias. Pero aquella escena?...

MAR. No dijo usted mismo que los reproches que yo le hacia, podria tambien hacérselos Carolina? Tenia ámplios poderes de ella.

LEO. Ah! Y al menos podré esperar?..

MAR. No lo merecia usted; no obstante, (mirando á Carolina.) queremos creer que usted no menta cuando decia esta mañana, que no amaba ni habia amado mas que á aquella.

LEO. Con que Carolina?

MAR. Le pertenece á usted.

FED. Si, sobrino mio, te pertenece... Cásate con ella y santas Pascuas...

CAR. Qué felicidad! Voy á casarme!

FED. Y decir que todo esto ha sucedido por consecuencia de la necesidad en que estaba de hacerme pasar por muerto!

LEO. Ahora espero que nos dirá usted la causa.

FED. Nada mas justo! Imaginate... (todos escuchan.)

LUI. (entrando.) Señor, ahí está el escribano con el contrato de boda,

FED. Si! Pues entonces te lo contaré mañana!

FIN.

MADRID, 1851.

IMPRESA DE VICENTE DE LALAMA.

Calle del Duque de Alba, n.13.

| | | | | | | | |
|--|---|--|---|----|--|---|----|
| El vaso de agua, ó los efectos y las causas, t. 5. | 2 | Juan de Padilla, o. 6 cuadros. | 3 | 11 | La Penitencia en el pecado, t. en 3. | 3 | 6 |
| El padre del novio, t. 2. | 2 | Jacobo el aventurero, o. 4. | 2 | 16 | La Posada de la Madona, t. en 4 y prólogo. | 4 | 9 |
| El terremoto de la Martinica, t. 5. | 2 | Julian el carpintero, t. 3. | 3 | 6 | Lo primero es lo primero, t. 3. | 2 | 8 |
| El fastidio ó el conde Benford, t. 2. | 1 | Juana Grey, t. 5. | 2 | 8 | La Pupila y la péndola, t. 1. | 2 | 6 |
| El Angel de la guarda, t. 3. | 3 | Juzgar por apariencias, o. 3. | 3 | 6 | La protegida sin saberlo, t. 2. | 1 | 6 |
| El marido de la favorita, t. 5. | 2 | Jugar con fuego, t. 2. | 1 | 3 | Los Pasteles de Maria Michon, t. 2. | 1 | 7 |
| El cartero, t. 5. | 3 | Julio César, o. 5. | 2 | 15 | Los Prusianos en la Lorena, ó la honra de una madre, t. 5. | 2 | 7 |
| El alguacil mayor, t. 2. | 2 | Juan Lorenzo de Acuña, o. 4. | 2 | 9 | La Posada de Currillo, o. 1. | 2 | 3 |
| El cardenal y el judío, t. 5. | 3 | | | | La Perla sevillana, o. 1. | 3 | 3 |
| El naufragio de la fragata Medusa, t. 5. | 3 | La Abadia de Penmarck, t. 3. | 1 | 8 | La Primer escapatoria, t. 2. | 2 | 4 |
| El mercado de San Pedro, t. 5. | 4 | La Alqueria de Breñaña, t. 5. | 7 | 12 | La Prueba de amor fraternal, t. 2. | 3 | 5 |
| El Espósito de Ntra. Sra. t. 1. | 1 | La Barbera del Escorial, t. 1. | 2 | 3 | La Pena del talion ó venganza de un marido, o. 5. | 3 | 5 |
| El último día de Venecia, t. 5. | 2 | La Batalla de Clavijo, o. 1. | 9 | 4 | Lo que se tiene y lo que se pierde, t. 1. | 3 | 4 |
| El amigo íntimo, t. 1. | 2 | Los contrastes, t. 1. | 2 | 5 | La Reina Sibila, o. 3. | 2 | 6 |
| El artículo 960, t. 1. | 2 | La Conciencia sobre todo, t. 3. | 2 | 4 | La Reina Margarita, t. en 6 actos. | 7 | 17 |
| El tío y el sobrino, t. 1. | 3 | La cocinera casada, t. 1. | 3 | 4 | La Rueda del coquetismo, o. 3. | 2 | 4 |
| Enrique de Valois, t. 2. | 2 | Las Camaristas de la Reina, t. 1. | 7 | 6 | Los Soldados del rey de Roma, t. 2. | 2 | 7 |
| El pronunciamiento de Triana, o. 1. | 2 | La Corona de Ferrara, t. 5. | 3 | 7 | Los Templarios, ó la encomienda de Avignon, t. 3. | 1 | 14 |
| El hombre cachaza, o. 3. | 3 | Las colegialas de Saint-Cyr, t. 5. | 2 | 7 | La Taza rota, t. 1. | 2 | 3 |
| El Cepillo de las ánimas, o. 1. | 2 | La Cantinera, o. 1. | 1 | 6 | La Tercera dama duende, t. en 3. | 2 | 11 |
| El marino, t. 5. | 2 | La Cruz de la torre blanca, o. 3. | 1 | 5 | La Toca azul, t. en 1. | 3 | 7 |
| El cómico de la legua, t. 5. | 3 | La Conquista de Murcia, por don Jaime de Aragon, o. 3. | 2 | 11 | La vida por partida doble, t. 1. | 5 | 3 |
| El vampiro, t. 1. | 2 | La Calderona, o. 5. | 3 | 8 | La Viuda de 15 años, t. 1. | 3 | 2 |
| El ciudadano Marat, t. 4. | 3 | La Condesa de Senecey, t. 3. | 3 | 4 | La Victima de una vision, t. 1. | 4 | 5 |
| El zapatero de Jerez, o. 4. | 3 | La Caza del Rey, t. 1. | 2 | 6 | La Roca encantada, o. 4. | 2 | 6 |
| El heredero del Czar, t. 4. | 2 | La Capilla de S. Magin, o. 4. | 3 | 4 | La batalla de Bailen, zarzuela, o. 2. | 2 | 8 |
| El delator ó la Berlina del Emigrado, t. 5. | 3 | La Cadena del crimen, t. 5. | 5 | 9 | Los Reyes magros, o. 1. | 5 | 8 |
| Estela ó el padre y la hija, t. 2. | 1 | La Campanilla del diablo, t. 4 y prólogo. Magia. | 5 | 13 | La Mano de Dios, o. 3. | 2 | 7 |
| En poder de criados, t. 1. | 3 | Los celos, t. en 3. | 3 | 5 | La Moza de meson, o. 3. | 5 | 12 |
| El amor y la música, t. 3. | 2 | Las cartas del conde-duque, t. en 2. | 1 | 7 | Los Pecados capitales, magia, o. 4. | 9 | 9 |
| El anillo misterioso, t. 2. | 4 | La Cuenta del Zapatero, t. en 1. | 2 | 6 | Los hijos de Pedro el grande, t. 5. | 3 | 13 |
| El Conde de Bellastor, o. 4. | 4 | Los dos Foscari, o. 5. | 1 | 11 | La guerra de las mugeres, t. 10 cuad. | 6 | 18 |
| El baile y el entierro, t. 3. | 2 | La dicha por un anillo y mágico rey de Lidia, o. 3. Magia. | 4 | 9 | Los Hijos del tío Tronera, o. 1. | 3 | 3 |
| Efectos de una venganza, o. 3. | 2 | Los dos ángeles guardianes, t. 1. | 1 | 3 | Los Dos rivales, o. 3. | 2 | 9 |
| Entre dos luces, zarz. o. 1. | 2 | Los Dos maridos, t. 1. | 3 | 3 | La Jorobada, t. 1. | 1 | 5 |
| El testamento de un soltero, t. 3. | 2 | La Dama en el guarda-ropa, o. 1. | 2 | 4 | La muger de un proscrito, t. 5. | 3 | 6 |
| El conde de Morcef, tercera parte del Monte-Cristo, t. 7 cuadros. | 2 | La Feria de Ronda, o. 1. | 2 | 8 | La calumnia, t. 5. | 3 | 6 |
| El contrabandista andaluz, o. 2. | 3 | La Felicidad en la locura, t. 1. | 1 | 5 | La tia y la sobrina, o. 1. | 3 | 4 |
| | | La Favorita, t. en 4. | 3 | 10 | Los percances de un carlista, o. 1. | 3 | 9 |
| | | La Gaceta de los tribunales, t. en 1. | 3 | 4 | La Serenata, t. 1. | 3 | 5 |
| Fausto de Underwal, t. 5. | 1 | La Hija de Cromwell, t. en 1. | 2 | 5 | Laura, (prólogo, epílogo), o. 5. | 4 | 12 |
| Fuerte Espada el aventurero, t. 5. | 3 | La Hija de un bandido, t. 1. | 1 | 4 | Los cabezudos ó dos siglos despues, t. 1. | 2 | 7 |
| Fernando el pescador ó Málaga y los franceses, o. 3 actos y 10 cuad. | 3 | La Hija de mi tío, t. 2. | 5 | 2 | La fineza en el querrer, o. 3. | 1 | 3 |
| | | La Hermana del soldado, t. 5. | 2 | 9 | La Sesentona y la colegiala, o. 1. | 3 | 4 |
| | | La Hermana del carretero, t. 5. | 2 | 10 | Los desposorios de Inés, o. 3. | 3 | 3 |
| | | Las Huérfanas de Amberes, t. 5. | 2 | 10 | La madre y el niño siguen bien, t. 1. | 2 | 6 |
| | | La Hija del Regente, t. 5. | 3 | 13 | La Sombra de un amante, t. 1. | 2 | 3 |
| Gustavo III ó la conjuracion de Suecia, t. 5. | 1 | Las Hijas del Cid y los infantes de Carrion, o. 3. | 2 | 9 | Lázaro ó el pastor de Florencia, t. 5. | 2 | 9 |
| Gustavo V Vasa, o. 5. | 2 | La Hija del prisionero, t. 5. | 6 | 16 | La Abadia de Castro, t. 7 cuadros. | 9 | 13 |
| Gaspar Hauser ó el idiota, t. 4. | 4 | La Herencia de un trono, t. 5. | 2 | 11 | La Rama de encina, t. 5. | 2 | 10 |
| Guardapié III: ó sea Luis XV en casa de Mma. Dubarry, t. 1. | 3 | Las intrigas de una corte, t. 5. | 4 | 7 | Latreaumont, t. 5. | 2 | 15 |
| Guillermo de Nassau, ó el siglo XVI en Flandes, o. 5. | 3 | La Ilusion ministerial, o. 3. | 3 | 9 | Los dos cerrageros, t. 3. | 2 | 22 |
| Geroma la castañera, zarzuela. | 1 | La Joven y el zapatero, o. 1. | 2 | 3 | La honra de mi madre, t. 3. | 3 | 5 |
| | | La Juventud del emperador Carlos V., t. 2. | 2 | 5 | La castellana de Laval, t. 3. | 2 | 9 |
| | | Laura de Monroy, ó los dos Maestres, o. 3. | 2 | 8 | Los penitentes blancos, t. 2. | 3 | 3 |
| Hasta los muertos conspiran, o. 3. | 2 | Luchar contra el destino, t. 3. | 2 | 8 | La loca, t. 4. | 3 | 4 |
| Honores rompen palabras, ó la accion de Villalar, o. 4. | 2 | Luchar contra el sino, ó la Sortija del Rey, o. 3. | 2 | 8 | Las dos hermanas, t. 2. | 3 | 5 |
| Herminia, ó volver á tiempo, t. 5. | 3 | La Ley del embudo, o. 1. | 2 | 5 | La Cruz de Malta, t. 3. | 2 | 8 |
| Halifax, ó pícaro y honrado, t. en 3. y un prólogo. | 2 | La Muger eléctrica, t. 1. | 4 | 4 | La Esmeralda, ó Ntra. Sra. de Paris, d. t. en cuadros. | | |
| Hombre tiple y muger tenor, o. 4. | 5 | La Modista alferes, t. 2. | 2 | 3 | La hija del abogado, t. 2. | 2 | 5 |
| Honor y amor, o. 5. | 4 | Los Mosqueteros de la Reina, t. 3. | 3 | 6 | La herencia de un valiente, t. 2. | 1 | 4 |
| | | La Mano derecha y la mano izquierda, t. 4. | 3 | 11 | Los dos ladrones, t. 1. | 1 | 3 |
| Inventor, bravo y barbero, t. 1. | 2 | Los misterios de Paris, primera parte t. 6 cuadros. | 6 | 14 | La Cabeza á pájaros, t. 1. | 2 | 5 |
| Ilusiones, o. 1. | 1 | Idem segunda parte, t. 5 cuadros. | 8 | 16 | La Cruz de Santiago ó el Magnetismo, t., en 3 a. y un prólogo. | 2 | 8 |
| Isabel, ó dos dias de experiencia, t. 3. | 4 | Los Mosqueteros, t. 6 cuadros. | 2 | 14 | La viva y la difunta, t. 1. | 1 | 3 |
| | | La Marquesa de Savannes, t. 3. | 2 | 5 | Los Trabucaires, o. 5. | 6 | 13 |
| Jorge el armador, t. 4. | 3 | La Noche de S. Bartolomé de 1572, t. 5. | 2 | 11 | La Quinta de Verneuil, t. 5. | 4 | 10 |
| Ju que jembra, o. 1. | 3 | La Opera y el sermón, t. en 2. | 3 | 6 | Los malos consejos, ó en el pecado la penitencia, t. 3. | 2 | 9 |
| José Maria, ó vida nueva, o. t. | 1 | La Pomada prodigiosa, t. 1. | 2 | 2 | La limosna y el perdón, o. 1. | 1 | 6 |
| Juan de las Viñas, o. 1. | 1 | | | | La marquesa de Seneterre, t. 3. | 3 | 6 |
| | | | | | Las desgracias de la dicha, t. 2. | 2 | 5 |
| | | | | | La banda roja, o. 3. | 2 | 5 |

| | | | | | | | | |
|---|---|----|---|---|----|--|---|----|
| La cadena, t. 3. | 2 | 8 | Papeles, cartas y enredos, t. 2. | 2 | 5 | Una noche en Venecia, o. 4. | 2 | 12 |
| Los celos de una muger, 3. | 5 | 5 | Por ocultar un delito, aparecer criminal, o. 2. | 3 | 4 | Un viage á América, t. 3. | 2 | 8 |
| Las ferias de Madrid, o. 6 cuadros. | 9 | 14 | Percances matrimoniales, o. 3. | 3 | 3 | Un hijo en busca de padre, t. 2. | 5 | 5 |
| La selva del diablo, t. 4. | 1 | 15 | Por casarse! t. 1. | 2 | 3 | Una estocada, t. 2. | 2 | 6 |
| La hora de centinela, t. 1. | 2 | 8 | Pero Grullo, zarzuela o. 2. | 2 | 6 | Un matrimonio al vapor, o. 1. | 2 | 4 |
| Las dos emperatrices, t. 3. | 3 | 8 | Por camino de hierro! o. 1. | 3 | 7 | Un soldado de Napoleón, t. en 2. | 3 | 4 |
| La quinta en venta, o. 3. | 1 | 5 | Por amar perder un trono, o. 3. | 3 | 6 | Un casamiento provisional, t. en 1. | 3 | 4 |
| La corte y la aldea, o. 3. | 2 | 8 | Quién será su padre? t. en 2. | 2 | 5 | Una audiencia secreta, t. en 3. | 2 | 9 |
| La saboyana ó la gracia de Dios, t. 4. | 4 | 8 | ¿Quién reirá el último? t. 1. | 1 | 1 | Un quinto y un párbulo, t. en 1. | 2 | 3 |
| Laura de Castro, o. 4. | 1 | 15 | Querer como no es costumbre, o. 4. | 3 | 5 | Un mal padre, t. en 3. | 4 | 4 |
| La cola del perro de Alcibiades, t. 3. | 2 | 6 | Quien piensa mal, mal acierta, o. 3. | 3 | 5 | Un rival, t. en 1. | 1 | 4 |
| La caverna de Kerougal, t. 4. | 1 | 10 | Quien á hierro mata... o. 1. | 2 | 6 | Un marido por el amor de Dios, t. 1. | 2 | 3 |
| La loca, ó el castillo de las 7 torres, t. 5. | 2 | 11 | Reinar contra su gusto, t. 3. | 2 | 4 | Un amante aborrecido, t. en 2. | 2 | 5 |
| Los Fueros de Cataluña, o. 4. | 2 | 14 | Rabia de amor!! t. 1. | 3 | 3 | Una intriga de modistas, t. 1. | 8 | 8 |
| Llueven sobrinos!! o. 1. | 3 | 3 | Roberto Hobart, ó el verdugo del rey, o. 3 actos y prólogo. | 3 | 6 | Una mala noche pronto se pasa, t. 1. | 2 | 1 |
| La paga de Navidad, zarz. o. 1. | 5 | 13 | Ruel, defensor de los derechos del pueblo, t. 5. | 3 | 9 | Un imposible de amor, o. 3. | 3 | 8 |
| La coqueta por amor, t. 3. | 3 | 4 | Ricardo el negociante, t. en 3. | 1 | 9 | Una noche de enredos, o. 1. | 2 | 3 |
| La muger que pier de sus ligas, t. 1. | 1 | 2 | Recuerdos del 2 de mayo, ó el ciego de Ceclavin, o. 1. | 3 | 3 | Un marido duplicado, o. 1. | 3 | 4 |
| Mariana, t. 5 a y prólogo. | 3 | 9 | Rita la española, t. 4. | 3 | 5 | Una causa criminal, t. 3. | 6 | 6 |
| Mauricio, ó la favorita, t. 2. | 2 | 5 | Ruy Lope-Dávalos, o. 3. | 2 | 10 | Una reina y su favorito, t. 5. | 3 | 16 |
| Mas vale tarde que nunca, t. 1. | 2 | 4 | Ricardo y Carolina, o. 5. | 2 | 10 | Un rapto, t. 3. | 1 | 11 |
| Muerto civilmente, t. 1. | 2 | 3 | Si acabarán los enredos? o. 2. | 3 | 4 | Una encomienda!, o. 2. | 2 | 5 |
| Memorias de dos jóvenes casadas, t. 1. | 1 | 3 | Sin empleo y sin muger, o. 1. | 2 | 3 | Una romántica, o. 1. | 3 | 3 |
| Mi vida por su dicha, t. 3. | 3 | 5 | Santi boniti barati, o. 1. | 2 | 4 | Un Angel en las boardillas, t. 1. | 1 | 3 |
| Maria Juana, ó las consecuencias de un vicio t. 5. | 5 | 8 | Ser amada por si misma, t. 1. | 1 | 3 | Un enlace desigual, o. 3. | 4 | 5 |
| Martin y Bamboche, ó los amigos de la infancia, t. 9 cuadros. | 4 | 12 | Sitiar y vencer, ó un dia en el Escorial, o. 1. | 3 | 7 | Una dicha merecida, o. 1. | 1 | 4 |
| Mateo el veterano, o. 2. | 2 | 7 | Sobresaltos y congojas, o. 5. | 3 | 4 | Una crisis ministerial, t. 1. | 2 | 13 |
| Marco Tempesta, t. en 3. | 2 | 5 | Seis cabezas en un sombrero, t. 1. | 2 | 5 | Una noche de Máscaras, o. 3. | 4 | 7 |
| Maria de Inglaterra, t. 3. | 2 | 11 | Tom-Pus, ó el marido confiado, t. 1. | 3 | 7 | Un insulto personal, ó los dos cobardes, o. 1. | 2 | 4 |
| Margarita de York, t. 3. | 3 | 11 | Tanto por tanto, ó la capa roja, o. 1. | 1 | 5 | Un desengaño á mi edad, o. 1. | 2 | 4 |
| Maria Remont, t. 3. | 4 | 7 | Trapiondas por bondad, t. en 1. | 3 | 5 | Un poeta, t. 1. | 2 | 5 |
| Mauricio ó el médico y la huérfana, t. 2. | 3 | 4 | Todos son raptos, zarzuela o. 2. | 3 | 3 | Un hombre de bien, t. 2. | 6 | 6 |
| Mali, ó la insurreccion, o. 5. | 1 | 10 | Vencer su eterna desdicha ó un caso de conciencia, t. 3. | 2 | 5 | Una deuda sagrada, t. 1. | 1 | 4 |
| Monge seglar, o. 5. | 3 | 7 | Valentina Valentona, o. 4. | 2 | 5 | Una preocupacion, o. 4. | 3 | 6 |
| Miguel Angel, t. 3. | 2 | 11 | — Vengar ofensas de amor, o. 4. | 3 | 6 | Un embuste y una boda, zarz. o. 2. | 3 | 5 |
| Megani, t. 2. | 2 | 6 | Vicente de Paul, ó los huérfanos del puente de Ntra. Sra. t. 5 a. 1 pról. | 4 | 11 | Un tio en las Californias, t. 1. | 2 | 5 |
| Maria Calderon, o. 4. | 2 | 8 | Un buen marido! t. 1. | 1 | 3 | Una tarde en Ocaña ó el reservado por fuerza, t. 3. | 2 | 6 |
| Mariana la vivandera, t. 5. | 3 | 9 | Un cuarto con dos camas, t. 1. | 1 | 3 | Yo por vos y vos por otro! o. 3. | 4 | 5 |
| Misterios de bastidores, 2.ª pte. zarz. 1.ª | 3 | 15 | Un Juan Lanás, t. 1. | 3 | 3 | Ya no me caso, o. 1. | 1 | 5 |
| Ni ella es ella, ni él es él, ó el capitán Mendoza, t. 2. | 4 | 4 | Una cabeza de ministro, t. 1. | 2 | 5 | ADVERTENCIAS. | | |
| No ha de tocarse á la reina, t. 3. | 2 | 3 | Una noche á la intemperie, t. 1. | 1 | 1 | La primera casilla manifiesta las Mujeres que cada comedia tiene, y la segunda los Hombres. | | |
| Nuestra Señora de los Avismos, ó el castillo de Villemeux, t. 5. | 3 | 7 | Un bravo como hay muchos, t. 1. | 1 | 3 | Las letras O y T que acompañan á cada título, significan que la comedia es original ó traducida. | | |
| Nunca el crimen queda oculto á la Justicia de Dios, t. 6 cuadros. | 4 | 8 | Un diablillo con faldas, t. 1. | 1 | 3 | En la presente lista están incluidas las comedias que pertenecieron á D. Ignacio Boix y D. Joaquin Merás, que en los repertorios Nueva Galeria y Museo Dramático se publicaron, cuya propiedad adquirió el señor Lalama. | | |
| Noche y dia de aventuras, ó los galanes duendes, o. 3. | 4 | 11 | Un pariente millonario, t. 2. | 1 | 2 | Se venden en Madrid, en las librerías de PEREZ, calle de las Carretas; CUESTA calle Mayor. | | |
| No hay miel sin hiel, o. 3. | 3 | 5 | Un avaro, t. 2. | 3 | 6 | En Provincias, en casa de sus Corresponsales. | | |
| No más comedias, o. 3. | 3 | 5 | Un casamiento con la mano izquierda, t. 2. | 2 | 4 | PRECIOS EN MADRID. | | |
| No es oro cuanto reluce, o. 3. | 3 | 7 | Un padre para mi amigo, t. 2. | 2 | 4 | Las de la Biblioteca: En un acto, á 3 rs. En 2, 3 ó mas actos, 4 rs. | | |
| No hay mal que por bien no venga, o. 1. | 3 | 4 | Una broma pesada, t. 2. | 2 | 4 | En Provincias abonarán UN REAL MAS por razon de portes. | | |
| Ni por esas!! o. 3. | 3 | 4 | Un mosquetero de Luis XIII, t. 2. | 3 | 5 | Las que pertenecen al Museo dramático: En un acto, á 3 rs. En dos actos, á 4 rs. En tres ó mas actos, á 6 rs. | | |
| Ni tanto ni tan poco, t. 3. | 4 | 4 | Un dia de libertad, t. 3. | 2 | 5 | Las de la Galeria de Boix: En un acto, á 3 y 4 rs. En dos actos, á 5 y 6 rs. En tres ó mas actos, á 6 y 8 rs. | | |
| Ojo y nariz!! o. 1. | 1 | 3 | Uno de tantos bribones, t. 3. | 9 | 5 | | | |
| Olimpia, ó las pasiones, o. 3. | 1 | 3 | Una cura por homeopatía, t. 3. | 5 | 4 | | | |
| Otra noche toledana, ó un caballero y una señora, t. 1. | 2 | 8 | Un casamiento á son de caja, ó las dos vivanderas, t. 3. | 3 | 11 | | | |
| Percances de la vida, t. 1. | 2 | 4 | Un error de ortografía, o. 1. | 2 | 3 | | | |
| Perder y ganar un trono, t. 1. | 2 | 3 | Una conspiracion, o. 1. | 1 | 3 | | | |
| Paraguas y sombrillas, o. 1. | 3 | 12 | Un casamiento por poder, o. 1. | 3 | 3 | | | |
| Perder el tiempo, o. 1. | 2 | 4 | Una actriz improvisada, o. 1. | 2 | 3 | | | |
| Perder fortuna y privanza, o. 3. | 2 | 5 | Un tio como otro cualquiera, o. 1. | 2 | 4 | | | |
| Pobreza no es vileza, o. 4. | 3 | 11 | Un matín contra Esquilache, o. 3. | 2 | 9 | | | |
| Pedro el negro, ó los bandidos de la Lorena, t. en 5. | 2 | 10 | Un corazon maternal, t. 3. | 2 | 5 | | | |
| Por no escribirle las señas, t. en 1. | 3 | 3 | | | | | | |
| Por tenerle compasion, t. 1. | » | 2 | | | | | | |
| — Padeecer por semejanza, ó el robo de la silla-correo, t. 5. | 2 | 18 | | | | | | |
| Por quinientos florines, t. 1. | 3 | 4 | | | | | | |

MADRID 5 de Junio de 1851.
 IMPRENTA DE VICENTE DE LALAMA,
 Calle del Duque de Alba, n. 13.